

شركة أبوظبي للموانئ ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية
الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر
المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

شركة أبوظبي للموانئ ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

صفحة

١

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

٣-٤

بيان المركز المالي الموجز الموحد

٤

بيان الربح أو الخسارة الموجز الموحد

٥

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد

٦

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد

٨-٧

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد

٤٢-٩

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية إلى السادة أعضاء مجلس إدارة شركة أبوظبي للموانئ ش.م.ع.

المقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق لشركة أبوظبي للموانئ ش.م.ع. ("الشركة" أو "المجموعة")، كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ وكلٍ من البيانات الموجزة الموحدة للربح أو الخسارة، الدخل الشامل، التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وإيضاحات تفسيرية مختارة. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعةنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبني رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبيّن لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة للمجموعة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ التقارير المالية المرحلية.

أمور أخرى

تم تدقيق البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ من قبل مدقق حسابات آخر والذي أظهر تقريره المؤرخ في ٢٢ أبريل ٢٠٢١ رأي غير معدل حولها.

لم يتم مراجعة أو تدقيق معلومات المقارنة في البيانات الموجزة الموحدة للربح أو الخسارة والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية والمعلومات التفسيرية ذات الصلة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

عبد الله محمد وليد القوطي
رقم القيد ١٠٥٦
٢٠٢١
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

بيان المركز المالي الموجز الموحد
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	إيضاحات	الموجودات
ألف درهم (مدقق) (معاد بيانه)	ألف درهم (غير مدقق)		الموجودات غير المتداولة
١٥,٣٧٤,٨٩١	١٦,٣١٣,٨٨٣	٥	ممتلكات وألات معدات
٣,٤٥٨,٠١٩	٣,٥٤٩,٨٢٨	٦	استثمارات عقارية
٢٣٤,٧٣٣	٢٢٦,٧١٦	٧	موجودات غير ملموسة وشهرة
٦٦٥,٠٢٦	٦٤١,٠٧٥	٨	حق استخدام الموجودات
٤٢٨,٧٣٠	٤٥٤,٧٥٩	٩	استثمار في مشاريع مشتركة
			موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل
٥٨,٧٨٨	٥٨,٧٨٨	١٠	الشامل الآخر
١,٣٣٢,٥٨٠	١,٥٤٤,٥٢٤	١١	نجم مدينة تجارية وأخرى
-	٤٩,٤٠٠	١٣	مصاريف مدفوعة مقدماً ودفعت مقدمة
٢١,٥٥٢,٧٦٧	٢٢,٨٣٨,٩٧٣		مجموع الموجودات غير المتداولة
			الموجودات المتداولة
١٦,٤٢٠	٢١,٨٦٧	١٢	مخزون
١,٩٠٦,٣٨٨	٢,٣٧٩,٣٠٢	١١	نجم مدينة تجارية وأخرى
٧٠٠,٠٠٠	-	٢٥	قرصنة قصيرة الأجل إلى جهات ذات علاقة
٣٣٦,٧٣٠	٣٦١,٨٦٥	١٣	مصاريف مدفوعة مقدماً ودفعت مقدمة
٢٧١,٤١١	٦٣٢,٢١٣	١٤	نقد وأرصدة لدى البنوك
٣,٢٣٠,٩٤٩	٣,٣٩٥,٢٤٧		مجموع الموجودات المتداولة
٢٤,٧٨٣,٧١٦	٢٦,٢٣٤,٢٢٠		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
٣,٨٤٠,٠٠٠	٣,٨٤٠,٠٠٠	١٥	حقوق الملكية
٢٩٥,٢٩٢	٢٩٥,٢٩٢		رأس المال
(٢٢,٠٦٣)	(٢٢,٠٦٣)		احتياطي قانوني
(١٣٤,١٧٥)	(١٠٣,٠٦٠)		احتياطي توزيع الأصول
١,٣١٩,٢٨٨	١,٣١٩,٢٨٨		احتياطي تحوط التدفقات النقدية
٢,٣٨٧,٥٢٠	٢,٩٧٧,٥٦٧		احتياطي اندماج
٣٣,٣٤٣	١,٤٣٣,٣٤٣		أرباح مستبقة
٧,٧١٩,٢٠٥	٩,٧٤٠,٣٦٧		مساهمة المالك
٦,٤٢٦	١٠,٩٩٣		حقوق الملكية العائدة إلى مالك الشركة
٧,٧٢٥,٦٣١	٩,٧٥١,٣٦٠		حقوق الملكية غير المسيطرة
			مجموع حقوق الملكية

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان المركز المالي الموجز الموحد
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	إيضاحات	المطلوبات
ألف درهم (مدقق) (معاد بيانه)	ألف درهم (غير مدقق)		المطلوبات غير المتداولة
٦,١١٩,٨٦٥	٦,٠٣٢,٦٤٩	١٦	منح حكومية مؤجلة
٩٧,٣٢٣	١١٣,٦٩٢	١٧	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٧٧٤,٠٩٤	٧٣٩,٧١٥	١٨	مطلوبات عقود الإيجار
٢,٤١٤,٩٠٢	٢,٤٠١,٧٧٣	١٩	مطلوب إلى شركات المشروع
-	٣,٥٧٨,٧٨٨	٢٠	سندات دائنة
-	٣٦٧,٣١٠	٢١	قروض
٢٠٠,٠٩٦	١٢٣,٢٩٣	٢٢	ذمم دائنة تجارية وأخرى
٩,٦٠٦,٢٨٠	١٣,٣٥٧,٢٢٠		مجموع المطلوبات غير المتداولة
١٠٦,٩٨٥	١٣٣,٦٠٠	١٦	المطلوبات المتداولة
١٤,١٤٥	١٧,١٣٨	١٩	منح حكومية مؤجلة
٥٦,٣٥٥	٥٦,٣٥٥	١٨	مطلوب إلى شركات المشروع
٤,٠٥٠,٠٠٠	-	٢١	مطلوبات عقود الإيجار
٣,٢٢٤,٣٢٠	٢,٩١٨,٥٤٧	٢٢	قروض
٧,٤٥١,٨٠٥	٣,١٢٥,٦٤٠		ذمم دائنة تجارية وأخرى
١٧,٠٥٨,٠٨٥	١٦,٤٨٢,٨٦٠		مجموع المطلوبات
٢٤,٧٨٣,٧١٦	٢٦,٢٣٤,٢٢٠		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

مارتن آروب
المدير المالي

محمد الشامسي
الرئيس التنفيذي

معالي فلاح الأحباري
رئيس مجلس الإدارة

بيان الربح أو الخسارة الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاحات	
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١		
ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)		
٢,٢٩٤,٦٢٢	٢,٧٩١,٠١٨	٧٧٧,٦٣٤	٩٥٩,٣٨٧	٢٣	إيرادات
٧٩,١٤٨	٩١,٦٤٩	٢٦,٣٨٣	٣٢,٩٣٩	١٦	منح حكومية
(١,١١١,٨١٧)	(١,٥٧٧,٠٧٩)	(٤٠٠,٠٧٣)	(٥٤٩,٥٣٢)	٢٤	تكليف مباشرة
١,٢٦١,٩٥٣	١,٣٠٥,٥٨٨	٤٠٣,٩٤٤	٤٤٢,٧٩٤		إجمالي الربح
٤٣,٨٨٧	٣٣,٧٢٩	١٤,٥٧٥	(٢,٤٨٩)	٩	حصة الربح / (الخسارة) من المشاريع المشتركة
(٤١٦,٢٠٥)	(٤٧٩,٧٧٣)	(١٤٣,٧٧٦)	(١٧١,٩٨٠)		مصاريف عمومية وإدارية
(١٥,٨٧٧)	(٢٩,١٦٧)	(٥,٩٢٥)	(١٠,٧٥٣)		مصاريف بيع وتسويق
(٥٤,٧٦٩)	١٥,٥٨٦	٩,٩١٧	٢٧,٧٩٢	١١	عكوسات / (مخصص) خسائر انخفاض قيمة موجودات مالية
-	(١٧,٨٥٠)	-	(١٧,٨٥٠)	٩	انخفاض قيمة استثمارات محتسبة وفقاً لحقوق الملكية
٤,٥٣٥	٤٧٧	١٥١	١٤٣		إيرادات تمويل
(١٨٥,٢٠٤)	(٢٤٦,٢٨٤)	(٦١,٣١٤)	(٨٣,٩٢١)		تكليف تمويل
١٦٣	١٣,٣٨٥	(٩٧٩)	٥,٤٣٢		إيرادات / (مصاريف) أخرى
٦٣٨,٤٨٣	٥٩٥,٦٩١	٢١٦,٥٩٣	١٨٩,١٦٨		ربح للفترة
٦٣٦,٤٠٩	٥٩٠,٠٤٧	٢١٦,٣٨٩	١٨٧,٣٣٧		عائد إلى:
٢,٠٧٤	٥,٦٤٤	٢٠٤	١,٨٣١		مالك الشركة
٦٣٨,٤٨٣	٥٩٥,٦٩١	٢١٦,٥٩٣	١٨٩,١٦٨		حقوق الملكية غير المسيطرة
٠,١٧	٠,١٥	٠,٠٦	٠,٠٥	٢٦	العائد الأساسي والمخفض للسهم (بالدرهم)
١,٠٨١,٣٧٠	١,١٦٠,٧١٧	٣٦٧,٣٠٣	٣٩٠,٧٩٨	٢٧	الأرباح قبل الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء المعدلة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١		٩	ربح للفترة الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى:
ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)		
٦٣٨,٤٨٣	٥٩٥,٦٩١	٢١٦,٥٩٣	١٨٩,١٦٨		
(٢٢,٧٩٦)	٣١,١١٥	١٩,٩٥١	٢٤,٣٤٠		
(٢٢,٧٩٦)	٣١,١١٥	١٩,٩٥١	٢٤,٣٤٠		مجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى
٦١٥,٦٨٧	٦٢٦,٨٠٦	٢٣٦,٥٤٤	٢١٣,٥٠٨		مجموع الدخل الشامل للفترة
٦١٣,٦١٣ ٢,٠٧٤	٦٢١,١٦٢ ٥,٦٤٤	٢٣٦,٣٤٠ ٢٠٤	٢١١,٦٧٧ ١,٨٣١		عائد إلى: مالك الشركة حقوق الملكية غير المسيطرة
٦١٥,٦٨٧	٦٢٦,٨٠٦	٢٣٦,٥٤٤	٢١٣,٥٠٨		

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

رأس المال	إحتياطي قانوني	توزيع الأصول	احتياطي النقية	تحوط التتفقات	احتياطي إندماج	أرباح مستبقاء	مساهمة المالك	العائدة إلى مالك الشركة	حقوق الملكية	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣,٨٤٠,٠٠٠	٢٥٥,٨٤٩	(٢٢,٠٦٣)	(١٠٣,٧٨١)	١,٥٢٠,٦٥٦	٢,٠٣٢,٥٣١	-	٧,٥٢٣,١٩٢	٢,٨٩٠	٧,٥٢٦,٠٨٢	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠ (مدقق)
-	-	-	-	-	٦٣٦,٤٠٩	٢,٠٧٤	٦٣٦,٤٠٩	٦٣٨,٤٨٣	٦٣٨,٤٨٣	ربح للفترة
-	-	(٢٢,٧٩٦)	(٢٢,٧٩٦)	-	-	-	-	(٢٢,٧٩٦)	(٢٢,٧٩٦)	الخسارة الشاملة الأخرى للفترة
-	-	-	-	-	٦٣٦,٤٠٩	٢,٠٧٤	٦١٣,٦١٣	٦١٥,٦٨٧	٦١٥,٦٨٧	مجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة للفترة
-	-	٣٣,٣٤٣	٣٣,٣٤٣	-	-	-	٣٣,٣٤٣	٣٣,٣٤٣	٣٣,٣٤٣	مساهمة المالك (إيضاح ٢٥)
٣,٨٤٠,٠٠٠	٢٥٥,٨٤٩	(٢٢,٠٦٣)	(١٢٦,٥٧٧)	١,٥٢٠,٦٥٦	٢,٦٦٨,٩٤٠	٣٣,٣٤٣	٨,١٧٠,١٤٨	٤,٩٦٤	٨,١٧٥,١١٢	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقق)
٣,٨٤٠,٠٠٠	٢٩٥,٢٩٢	(٢٢,٠٦٣)	(١٣٤,١٧٥)	١,٣١٩,٢٨٨	٢,٣٨٧,٥٢٠	٣٣,٣٤٣	٧,٧١٩,٢٠٥	٦,٤٢٦	٧,٧٢٥,٦٣١	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١ (مدقق)
-	-	-	-	-	٥٩٠,٠٤٧	٥٧٤٤	٥٩٠,٠٤٧	٥٩٥,٦٩١	٥٩٥,٦٩١	ربح للفترة
-	-	٣١,١١٥	٣١,١١٥	-	-	-	٣١,١١٥	-	٣١,١١٥	الدخل الشامل الآخر للفترة
-	-	-	-	-	٣١,١١٥	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
-	-	-	-	-	٥٩٠,٠٤٧	٥,٦٤٤	٦٢١,١٦٢	٥,٦٤٤	٦٢٦,٨٠٦	أنصبة أرباح معلن لحقوق ملكية غير مسيطرة في شركات تابعة
-	-	-	-	-	-	(١,٠٧٧)	-	١,٤٠٠,٠٠٠	(١,٠٧٧)	مساهمة المالك (إيضاح ٢٥)
٣,٨٤٠,٠٠٠	٢٩٥,٢٩٢	(٢٢,٠٦٣)	(١٠٣,٠٦٠)	١,٣١٩,٢٨٨	٢,٩٧٧,٥٦٧	١,٤٣٣,٣٤٣	٩,٧٤٠,٣٦٧	١٠,٩٩٣	٩,٧٥١,٣٦٠	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدقق)

شكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

**بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١**

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٢٠٢٠	٢٠٢١	ربح الفترة
ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	تعديلات لـ:
٦٣٨,٤٨٣	٥٩٥,٦٩١	استهلاك ممتلكات وآلات ومعدات واستثمارات عقارية
٢٨٧,٦٨٨	٣٦٠,٠٥٣	إطفاء حق استخدام الموجودات
٢٥,٠٠٦	٢٤,٩٤٨	إطفاء موجودات غير ملموسة
٨,٠١٨	٨,٠١٧	حصة الربح من مشاريع مشتركة (عكوسات) // مخصص خسائر انخفاض القيمة على الموجودات المالية
(٤٣,٨٨٧)	(٣٣,٧٢٩)	إنخفاض قيمة استثمارات محاسبة وفقاً لحقوق الملكية
٥٤,٧٦٩	(١٥,٥٨٦)	مخصص مخزون بطيء الحركة
-	١٧,٨٥٠	إطفاء منح حكومية
٧٩٥	٤٧٥	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
(٧٩,١٤٨)	(٩١,٦٤٩)	(مكسب) // خسارة صرف عملات أجنبية
١٤,٤١٨	٢٢,٠٥٩	تكاليف تمويل
١٧٧	(٣٣٠)	إيرادات فوائد
١٨٥,٢٠٤	٢٤٦,٢٨٤	
(٤,٥٣٥)	(٤٧٧)	
١,٠٨٦,٩٨٨	١,١٣٣,٦٠٦	التدفقات النقدية التشغيلية قبل الحركة في رأس المال العامل
(٣,٠٤٥)	(٥,٩٢٢)	زيادة في مخزون
(٤٩٢,١٢٦)	(٢٧١,١٥٦)	زيادة في ذمم مدينة تجارية وأخرى
(٢٧٧,٦٤٠)	١٦,٤٦٢	نقص / (زيادة) في مصاريف مدفوعة مقدماً ودفعات مقدمة
(٣٣,٥٨٦)	(٢٧٢,٢٥٦)	نقص في ذمم دائنة تجارية وأخرى
٢٨٠,٥٩٢	٦٠٠,٧٣٤	النقد الناتج من العمليات
(٤,٥٩٧)	(٥,٦٩٠)	مكافآت نهاية خدمة الموظفين المدفوعة
٢٧٥,٩٩٥	٥٩٥,٠٤٤	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
(١,٧٧٦,١٠٧)	(١,٨٣٥,٢٥٢)	التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(١٠١,٦٦٨)	(١٧٥,٦٣٠)	دفعات لممتلكات وآلات ومعدات
٤٥,٦٠٠	٤٣,٠٠٠	دفعات لاستثمارات عقارية
٤,٥٣٥	٤٧٧	أنصبة أرباح مستلمة من مشروع مشترك
-	(١,٥١٣)	فوائد مستلمة
(٣٠,٣٨٧)	(٢٢,٠٣٥)	صافي الحركة في ودائع قصيرة الأجل
-	٧٠٠,٠٠٠	استثمارات مودعة في مشاريع مشتركة
(٧٠٠,٠٠٠)	-	تسديد مستلم من القرض المقدم إلى جهة ذات علاقة
(٢,٥٥٨,٠٢٧)	(١,٢٩٠,٩٥٣)	قرض مقدم إلى جهة ذات علاقة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
	٢٠٢٠	٢٠٢١
	ألف درهم	ألف درهم
	(غير مدقق)	(غير مدقق)
١,٦٣٥,١٤٤		١,٨٢٢,١٦٠
-		(٥,٥٠٤,٨٥٠)
-		٣,٥٩٧,١٦٥
-		(٢٢,٠٠٠)
-		٥٢,٠٤٨
(٢٣٢,٠٣٤)		(٢٢٥,٠٥٨)
(٢٢,٠٢٠)		(٣٤,٤٤٩)
(٩,٢٤٠)		(٢٨,٧٤١)
-		١,٤٠٠,٠٠٠
-		(١,٠٧٧)
١,٣٧١,٨٥٠		١,٠٥٥,١٩٨
(٩١٠,١٨٢)		٣٥٩,٢٨٩
١,٠٥٦,٩٤٥		٢٦٢,٠٤٦
١٤٦,٧٦٣		٦٢١,٣٣٥
١٤٦,٧٦٣		٦٢١,٣٣٥
-		٤٨٢,٧٢٨
-		٢١,٠٠٠
-		٨٤,٦١٠
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
		قروض لأجل مستلمة
		قرض لأجل مدفوع
		عائدات من إصدار سندات
		تكلفة إصدار سندات مدفوعة
		منح مستلمة
		تكلفة تمويل مدفوعة
		تسديد المبلغ الرئيسي لمطلوبات عقود إيجار
		فوائد مدفوعة على مطلوبات عقود الإيجار
		مساهمات مستلمة من مساهم
		أنصبة أرباح مدفوعة لحقوق ملكية غير مسيطرة في الشركات التابعة
		صافي النقد الناتج من الأنشطة التمويلية
		صافي الزيادة / (النقص) في النقد ومرادات النقد
		النقد ومرادات النقد في بداية الفترة
		النقد ومرادات النقد في نهاية الفترة (إيضاح ١٤)
معاملات غير نقدية هامة:		
تحويل أعمال رأسمالية قيد التنفيذ إلى ذمم مدينة لمشروع تطوير ميناء الفجيرة		
منح حكومية محولة إلى جهة ذات علاقة		
مبلغ مستحق من جهة ذات علاقة تم مقاصته مقابل مبلغ مستحق لجهة ذات علاقة		

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

١ معلومات عامة

إن شركة أبوظبي للموانئ ش.م.ع. ("الشركة" أو "موانئ أبوظبي") هي شركة مساهمة عامة تأسست وفقاً لأحكام المرسوم الأعمري رقم (٦) لسنة ٢٠٠٦ بتاريخ ٤ مارس ٢٠٠٦ ("المرسوم") كجزء من إعادة هيكلة قطاع الموانئ التجارية في إمارة أبوظبي ("الإمارة").

تم تسجيل الشركة في دائرة التنمية الاقتصادية وحصلت على الرخصة التجارية في ٢٩ مارس ٢٠٠٦. إن عنوان المركز الرئيسي المسجل للشركة هو ص. ب. ٥٤٤٧٧، ميناء زايد، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

بموجب قانون أبوظبي رقم (٢) لسنة ٢٠١٨ وقرار المجلس التنفيذي رقم ١٤٣/٢٠١٩، تم نقل ملكية الشركة إلى شركة أبوظبي التموية القابضة ش.م.ع. من حكومة أبوظبي اعتباراً من ٢٠ يونيو ٢٠١٩ وبناءً على ذلك، فإن شركة أبوظبي التموية القابضة ش.م.ع. هي الشركة الأم للشركة، وحكومة أبوظبي ("الحكومة") هي الجهة المسيطرة النهائية على الشركة.

نمت الشركة والشركات التابعة لها والمشاريع المشتركة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة") وتتنوعت إلى أعمال متكاملة رأسياً مع عمليات عبر الموانئ والمناطق الصناعية والحرة والخدمات اللوجستية والخدمات البحرية والرقمية:

- **الموانئ**، التي تمتلك أو تدير ١٠ موانئ ومحطات في دولة الإمارات العربية المتحدة.
- **المناطق الصناعية والحرة**، التي تدير بشكل أساسي مدينة خليفة الصناعية وثمانى مناطق صناعية أخرى بعد دمج زونز كورب في المجموعة في بداية ٢٠٢٠؛
- **اللوجستيات**، والتي تقدم مجموعة من الخدمات اللوجستية، مثل خدمات النقل والتخزين ومناولة البضائع وخدمات القيمة المضافة، بشكل أساسي من خلال شركة ميكو؛
- **البحرية**، التي تقدم مجموعة من الخدمات البحرية، بما في ذلك التغذية، إلى جانب خدمات الدعم البحري وإعادة الشحن. من خلال أبوظبي البحرية، تعتبر المجموعة هي المسؤول الرئيسي عن الممرات المائية في أبوظبي والمنظم للقطاع البحري في أبوظبي؛ و
- **ال الرقمية**، والتي تقدم الخدمات الرقمية للعملاء الخارجيين من خلال بوابة المقطع بالإضافة إلى الخدمات المقدمة إلى القطاعات الأخرى.

لا يوجد أي تغيير في الأنشطة الرئيسية والعمليات وحصة الملكية للشركة والشركات التابعة لها والمشاريع المشتركة خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١. راجع البيانات المالية الموجزة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ للحصول على تفاصيل الأنشطة الرئيسية والعمليات وحصة ملكية الشركات التابعة والمشاريع المشتركة للشركة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

١/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة والتي وليس لها تأثير هام على البيانات المالية الموجة الموحدة

في الفترة الحالية، قامت المجموعة بتطبيق التعديلات التالية على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة من قبل مجلس المعايير المحاسبية الدولية والتي تصبح فعالة بشكل إلزامي للفترة المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢١. إن تطبيق هذه التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية لم يكن لها أي تأثير مادي على المبالغ المدرجة لفترات الحالية والفترات السابقة ولكن قد تؤثر على المعاملات المحاسبية أو الترتيبات المستقبلية للمجموعة.

السنوية التي تبدأ من أو بعد	المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة
-----------------------------	--

١ يناير ٢٠٢١ إعادة تشكيل معيار سعر الفائدة - مرحلة ٢ (تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧، المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦)

باستثناء مما ذكر أعلاه، لا توجد أية معايير هامة أخرى من المعايير الدولية للتقارير المالية أو تعديلات كانت سارية للمرة الأولى للسنة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢١.

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة والتي لم تصبح سارية المفعول ولم يتم تطبيقها بشكل مبكر

لم تقم المجموعة بشكل مبكر بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة التالية والتي لم تصبح سارية المفعول بعد:

السنوية التي تبدأ من أو بعد	المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة
١ يناير ٢٠٢٣	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ عقود التأمين
١ يناير ٢٠٢٣	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية: تصنيف المطلوبات كمتداولة أو غير متداولة
١ يناير ٢٠٢٢	تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ اندماج الأعمال: الإشارة إلى الإطار المفاهيمي
١ يناير ٢٠٢٢	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ ممتلكات وآلات ومعدات المتعلق بالعائدات قبل الاستخدام المقصود
١ يناير ٢٠٢٢	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧ المخصصات، المطلوبات الطارئة وال موجودات الطارئة المتعلقة بالعقود المتقللة بالإلتزامات - تكلفة تنفيذ العقد

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة والمتقدمة والتي لم تصبح سارية المفعول ولم يتم تطبيقها بشكل مبكر (يتبع)

يسري تطبيقها لفترات
السنوية التي تبدأ من أو بعد

تسري التعديلات على المعايير
الدولية للتقارير المالية أرقام ١،
٩ والمعيار المحاسبي الدولي رقم
٤١ اعتباراً من ١ يناير
٢٠٢٢ ولم يتم بعد تحديد تاريخ
تطبيق التعديلات على المعيار
الدولي للتقارير المالية رقم ١٦
عقود الإيجار.

تأجيل سريان التطبيق إلى أجل
غير مسمى. لا يزال التطبيق
ممموح به.

١ يناير ٢٠٢٣

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

دورة التحسينات السنوية ٢٠٢٠-٢٠١٨ على المعايير الدولية للتقارير المالية التي تتضمن التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١، المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤١

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ /استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة (٢٠١١)

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية والمعيار الدولي للتقارير المالية بيان الممارسة ٢ /إصدار أحكام هامة متعلقة بالإفصاح عن السياسات المحاسبية

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٨ السياسات المحاسبية والتغييرات في التقديرات المحاسبية والأخطاء المتعلقة بتعريف التقديرات المحاسبية

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ تعديلات على ضرائب الدخل فيما يتعلق بالضرائب المؤجلة على عقود الإيجار والتزامات وقف التشغيل

تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ عقود الإيجار لتمديد الإعفاء من تقييم ما إذا كان امتياز الإيجار المتعلق بكوفيد-١٩ يعتبر تعديل لعقد الإيجار

توقع الإدارة أن هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات سوف يتم تطبيقها في البيانات المالية الموحدة للمجموعة عندما تكون قابلة للتطبيق، وقد لا يكون لتطبيق هذه المعايير والتفسيرات الجديدة والتعديلات أي تأثير جوهري على البيانات المالية الموجة الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق المبدئي.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٣ بيان الالتزام وأساس الإعداد

بيان الالتزام

تم إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة بناءً على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" وكذلك الامتثال للمتطلبات المعمول بها للقوانين في دولة الإمارات العربية المتحدة، ولا تتضمن جميع المعلومات اللازمة للبيانات المالية الموحدة السنوية الكاملة وينبغي أن تقرأ جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموجزة المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. بالإضافة لذلك، فإن النتائج لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ لا تعتبر بالضرورة مؤشر على النتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

صدر مرسوم بقانون اتحادي رقم ٢٦ لسنة ٢٠٢٠ بتعديل بعض أحكام القانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ بشأن الشركات التجارية في ٢٧ سبتمبر ٢٠٢٠ ودخلت التعديلات حيز التنفيذ في ٢ يناير ٢٠٢١. إن الشركة بقصد مراجعة الأحكام الجديدة وسيتم تطبيق متطلباتها في موعد لا يتجاوز سنة واحدة من تاريخ دخول التعديلات حيز التنفيذ.

أساس الإعداد

لقد تم عرض البيانات المالية الموجزة الموحدة بالدرهم الإماراتي (الدرهم) باعتباره العملة المستخدمة وعملة العرض للمجموعة ويتم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف (ألف درهم) إلا إذا أشير إلى غير ذلك.

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر الذي تم قياسه بالقيمة العادلة. تستند التكلفة التاريخية بشكل عام على القيمة العادلة للبدل المقدم مقابل تبادل الموجودات.

إن أعضاء مجلس الإدارة على قناعة بأن المجموعة لديها موارد كافية للاستمرار في الأعمال في المستقبل المنظور، وهي فترة لا تقل عن ١٢ شهراً من تاريخ هذا التقرير. وبناءً عليه، استمروا في اعتماد مبدأ الاستمرارية في إعداد البيانات المالية الموجزة.

٤ ملخص بأهم السياسات المحاسبية والتقديرات والأحكام

توافق السياسات المحاسبية والأحكام الهامة والتقديرات والافتراضات المطبقة من قبل المجموعة في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة مع تلك المتبعة في إعداد البيانات المالية الموجزة السنوية المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، باستثناء تطبيق المعايير والتقديرات الجديدة التي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢١ كما هو مبين في الإيضاح ٢ أعلاه والتغييرات في أحكام الإدارة كما هو مدرج في إيضاح ٢١.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)**

٥ ممتلكات وآلات ومعدات

إن الحركة في رصيد الممتلكات والآلات والمعدات هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	القيمة المدرجة في بداية الفترة/ السنة إضافات خلال الفترة/ السنة استبعادات خلال الفترة/ السنة محول إلى ذمم مدينة خلال الفترة/ السنة استهلاك محمل خلال الفترة/ السنة
١٣,٠١٩,٣٣٤	١٥,٣٧٤,٨٩١	القيمة المدرجة في نهاية الفترة/ السنة
٢,٧٠٣,١٦٦	١,٦٩٧,٩٥٢	
(١٤,٣٧٥)	-	
-	(٤٨٢,٧٢٨)	
(٣٣٣,٢٣٤)	(٢٧٦,٢٣٢)	
<hr/> ١٥,٣٧٤,٨٩١	<hr/> ١٦,٣١٣,٨٨٣	<hr/>

تم توزيع الاستهلاك المحمل في بيان الربح أو الخسارة الموجز الموحد كما يلي:

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (غير مدقق)	٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	تكاليف مباشرة مصاريف عمومية وإدارية
٢٠٧,٤٠٨	٢٢٨,٨٢٦	
٤٠,٩٢٢	٤٧,٤٠٦	
<hr/> ٢٤٨,٣٣٠	<hr/> ٢٧٦,٢٣٢	<hr/>

باستثناء الممتلكات والآلات والمعدات الموضحة في إيضاح ١٦، يتم الاعتراف بجميع الممتلكات والآلات والمعدات الممنوحة من قبل حكومة أبوظبي للمجموعة بقيمة إسمية تبلغ ١ درهم.

تشتمل الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ بشكل أساسي على التكاليف المتعلقة بتطوير ميناء خليفة والمناطق الصناعية.

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	توسيعة البنية التحتية للموانئ تطوير البنية التحتية والأصول المبنية في المناطق الصناعية مشاريع أخرى جارية
٣,٣٠٤,٠٢٩	٢,٠٥٤,٤٠٢	
٩٦٦,٣١٠	١,٥٠٩,١٧٦	
٤٢٢,١١١	٤٦٠,١٦٧	
<hr/> ٤,٦٩٢,٤٥٠	<hr/> ٤,٠٢٣,٧٤٥	<hr/>

القيمة المدرجة في نهاية الفترة/ السنة

تمت رسملة تكاليف الموظفين بمبلغ ١٠٩,٠ مليون درهم ضمن أعمال رأسمالية قيد التنفيذ خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ : ٩٧,٥ مليون درهم).

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)**

٥ ممتلكات وآلات ومعدات (يتبع)

تمت رسملة تكاليف الاقتراض بمبلغ ٣٥,٣ مليون درهم خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ : ٢٢,٢ مليون درهم).

لم يتم تسجيل أي مؤشرات على انخفاض قيمة الممتلكات والآلات والمعدات كما في خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١.

٦ استثمارات عقارية

إن الحركة في الرصيد هي كما يلي:

المجموع ألف درهم	عقارات قيد التطوير ألف درهم	عقارات منجزة ألف درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدقق)
٣,٤٥٨,٠١٩	٦٠٧,٢٣٨	٢,٨٥٠,٧٨١	القيمة المدرجة في بداية الفترة
١٧٥,٦٣٠	١٧٥,٦٣٠	-	إضافات خلال الفترة
-	(٢٣٥,٨٤٤)	٢٣٥,٨٤٤	تحويلات من عقارات قيد التطوير
(٨٣,٨٢١)	-	(٨٣,٨٢١)	استهلاك محمل للفترة
<hr/> ٣,٥٤٩,٨٢٨	<hr/> ٥٤٧,٠٢٤	<hr/> ٢,٠٠٢,٨٠٤	<hr/> القيمة المدرجة في نهاية الفترة
<hr/> ٣,٧٧٥,٠٨٩	<hr/> ١,٤٨٩,٤٩٧	<hr/> ٢,٢٨٥,٥٩٢	<hr/> السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدقق)
٢٤٠,٣١٣	١٠٧,٣٤١	١٣٢,٩٧٢	القيمة المدرجة في بداية السنة
-	(٩٨٩,٦٠٠)	٩٨٩,٦٠٠	إضافات خلال السنة
(٩٨,٤٨٣)	-	(٩٨,٤٨٣)	تحويلات من عقارات قيد التطوير
(٤٥٨,٩٠٠)	-	(٤٥٨,٩٠٠)	استهلاك محمل للسنة
<hr/> ٣,٤٥٨,٠١٩	<hr/> ٦٠٧,٢٣٨	<hr/> ٢,٨٥٠,٧٨١	<hr/> خسارة انخفاض القيمة للسنة
<hr/> ٣,٤٥٨,٠١٩	<hr/> ٦٠٧,٢٣٨	<hr/> ٢,٨٥٠,٧٨١	<hr/> القيمة المدرجة في نهاية السنة

تم تسجيل الاستهلاك المحمل ضمن التكاليف المباشرة في بيان الربح أو الخسارة الموجز الموحد.

يتم الاعتراف بجزء من الاستثمارات العقارية للمجموعة بتكلفة ١ درهم، والتي تمثل القيمة الاسمية للموجودات الممنوحة. تشمل هذه الاستثمارات العقارية المستودعات والموجودات المتعلقة بمدينة خليفة الصناعية بأبوظبي وميناء زايد.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، تم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات العقارية بمبلغ ٨,٩٦٧ مليون درهم، على أساس التقييم الداخلي للقيمة العادلة الذي تم إجراؤه بالرجوع إلى توقعات التدفقات النقدية المخصومة بناءً على تقديرات موثوقة للتدفقات النقدية المستقبلية، مدرومة بالشروط المتوقعة لترتيبات عقود الإيجار الحالية وباستخدام معدل خصم يبلغ٪٨، مما يعكس تقييم السوق الحالي للإدارة لعدم اليقين من مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية. تعتقد الإدارة أنه لا يوجد تغيير جوهري في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١. تم تصنيف القيم العادلة للاستثمارات العقارية ضمن المستوى ٣ للتسلسل الهرمي لقيمة العادلة.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)**

٦ استثمارات عقارية (يتبع)

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، اعترفت المجموعة بإيرادات الإيجار من تأجير الاستثمارات العقارية بمبلغ ٧٦٩,٩ مليون درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠: ٦٤٣,٧ مليون درهم).

٧ موجودات غير ملموسة وشهرة

إن الحركة في الرصيد هي كما يلي:

المجموع ألف درهم	حقوق ألف درهم	عقود وعلاقات العملاء ألف درهم	الشهرة ألف درهم	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدقق)
٢٣٤,٧٣٣ (٨,٠١٧)	٢٤,٩٠٦ (١,٠٠١)	١٥٥,٢٩٣ (٧,٠١٦)	٥٤,٥٣٤ -	القيمة المدرجة في بداية الفترة إطفاء حمل للفترة
٢٢٦,٧١٦	٢٣,٩٠٥	١٤٨,٢٧٧	٥٤,٥٣٤	القيمة المدرجة في نهاية الفترة
٢٤٥,٤٢٤ (١٠,٦٩١)	٢٥,٨١٢ (٩٠٦)	١٦٥,٠٧٨ (٩,٧٨٥)	٥٤,٥٣٤ -	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (مدقق) القيمة المدرجة في بداية السنة إطفاء حمل لسنة
٢٣٤,٧٣٣	٢٤,٩٠٦	١٥٥,٢٩٣	٥٤,٥٣٤	القيمة المدرجة في نهاية السنة

نشأت الشهرة بمبلغ ٣٢,٨ مليون درهم من الاستحواذ على نسبة ٥٠٪ من أسهم شركة مرافئ أبوظبي ذ.م.م. خلال سنة ٢٠١٨ وبمبلغ ٢١,٧ مليون درهم فيما يتعلق بالاستحواذ على شركة ميكو للخدمات اللوجستية - شركة الشخص الواحد ذ.م.م. خلال سنة ٢٠١٩.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، استند المبلغ القابل للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد هذه إلى القيمة في الاستخدام، والتي تم تحديدها بخصم التدفقات النقية المستقبلية التي سيتم انتاجها من الاستخدام المستمر للوحدة المنتجة للنقد بنسبة ٨٪ على مدى العمر الافتراضي المقدر بـ ٣٠ سنة. تعتقد الإدارة أنه لا يوجد تغيير جوهري في المبلغ القابل للاسترداد للشهرة خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ وستقوم بإجراء التقييم الكامل مع نهاية السنة.

تشمل عقود وعلاقات العملاء ما يلي:

- ١) تم الاستحواذ على مبلغ ١٧٢,٩ مليون درهم خلال سنة ٢٠١٨ من اندماج الأعمال نتيجة لتقييم عقد طويل الأجل بين شركة مرافئ أبوظبي ومتناهٍ محلية تقدم فيه شركة مرافئ أبوظبي خدمات تشغيل البوابة منذ سنة ٢٠١٣؛ و
- ٢) مبلغ ٨,٣ مليون درهم من عقود وعلاقات العملاء نتيجة الاستحواذ على شركة المزروعي للشحن الدولي (ميكو) ذ.م.م. في ٢٤ يناير ٢٠١٩.

حقوق بقيمة عادلة تبلغ ٢٧,١ مليون درهم تم الاستحواذ عليها خلال ٢٠١٨ نتيجة لتوقيع اتفاقية طويلة الأجل مع شركة شحن دولية مقابل بيع نسبة ٤٩٪ من أسهم شركة مرافئ أبوظبي.

لم يتم تسجيل أي مؤشرات على انخفاض قيمة عقود وعلاقات العملاء والحقوق كما في وأثناء فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)**

٨ حق استخدام الموجودات

اعترفت المجموعة بحق استخدام الموجودات على الأراضي المؤجرة والبنية التحتية للموانئ ومباني المكاتب والممتلكات والمعدات.

إن الحركة في الرصيد هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	القيمة المدرجة في بداية الفترة/ السنة إطفاء خلال الفترة/ السنة تعديلات أخرى/ (خصم مستلم) خلال الفترة/ السنة
ألف درهم (مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	
٧٠١,٥٤١ (٣٣,٣٢٢) (٣,١٩٣)	٦٦٥,٠٢٦ (٢٤,٩٤٨) ٩٩٧	
<hr/>	<hr/>	<hr/>
٦٦٥,٠٢٦	٦٤١,٠٧٥	القيمة المدرجة في نهاية الفترة/ السنة
<hr/>	<hr/>	<hr/>

تم تسجيل الإطفاء المحمول ضمن التكاليف المباشرة في بيان الربح أو الخسارة الموجز الموحد.

٩ استثمار في مشاريع مشتركة

إن الحركة في الرصيد هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	الرصيد في بداية الفترة/ السنة إستثمارات مودعة خلال الفترة/ السنة حصة الربح للفترة/ السنة، صافي حصة الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة/ السنة انخفاض قيمة الشهرة خلال الفترة/ السنة أنصبة أرباح مستلمة خلال الفترة/ السنة
ألف درهم (مدقق) (معاد بيانه)	ألف درهم (غير مدقق)	
٣٩٨,١٨٥	٤٢٨,٧٣٠	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
٥٥,٥٢٢	٢٢,٠٣٥	إستثمارات مودعة خلال الفترة/ السنة
٥١,٠١٧	٣٣,٧٢٩	حصة الربح للفترة/ السنة، صافي
(٣٠,٣٩٤)	٣١,١١٥	حصة الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة/ السنة
-	(١٧,٨٥٠)	انخفاض قيمة الشهرة خلال الفترة/ السنة
(٤٥,٦٠٠)	(٤٣,٠٠٠)	أنصبة أرباح مستلمة خلال الفترة/ السنة
<hr/>	<hr/>	<hr/>
٤٢٨,٧٣٠	٤٥٤,٧٥٩	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة
<hr/>	<hr/>	<hr/>

استتجلت الإدارة إلى أن القروض الممنوحة للمشاريع المشتركة وهي كي شيبينج انفستمنت ليمند و إيه إل أم شيبينج مانجمنت ليمند و كامبين ديس شارجيراس دي غوني إس إيه و كامبين ماريتايم دي غوني إس إيه هي امتدادات لاستثمارات المجموعة في المشاريع المشتركة حيث أن تسويتها غير مخطط لها ولا يتحمل حدوثها في المستقبل المنظور، وبالتالي يتم تصنيفها ضمن الاستثمار في المشاريع المشتركة.

نتج عن الاستحواذ على أعمال الحاويات من شركة مرفائ أبوظبي ذ.م.م. في سنة ٢٠١٨ شهرة بمبلغ ١٧,٨٥ مليون درهم والتي تم احتسابها ضمن الاستثمار في مشروع مشترك. تم انخفاض قيمتها بالكامل خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
ل فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٩ استثمار في مشاريع مشتركة (يتبع)

إن ملخص بيان المركز المالي الموجز الموحد للمشاريع المشتركة هو كما يلي:

مشاريع مشتركة مع إل دي بي إل لإدارة السفن

دي إم سي إيه إس تي (إل دي بي إل)
تشغيل السفن لإدارة عمليات إعادة الشحن
٣١ ديسمبر ٢٠٢١
ألف درهم (مدقق)
٥٠%

٩١,٨٨٥
٦٠٩,٦٤١
(٢٥١,٦٤٨)
(٤٣٨,١٤٥)

١١,٧٣٣
٢٠٥
-
١٥٠,٣٢١

١٥٠,٥٢٦
-
-
-

صندوق زون كورب للبنية التحتية
إدارة صندوق الاستثمار
٣١ ديسمبر ٢٠٢١
ألف درهم (مدقق)
٥٠%

٣٥٦,٥٦٣
٢,١٦٤,٣١٦
(٣٢٥,٨٣٠)
(٣٨٧,٨١١)

٧٣٧,٥٥٦
٣٦٨,٧٧٨
(٩٢,٨٨٩)
-

٢٧٥,٨٨٩
٣١٥,٢٥٤
-
-

شركة مرفائى أبوظبى ذ.م.م.
تشغيل وإدارة مرافق الموانئ
٣٠ ديسمبر ٢٠٢١
ألف درهم (مدقق)
٥١%

٢٢٥,٤٠٥
٢,٦٤٣,٣٩٢
(٣٥٤,٧٢٠)
(٢,٧٦٥,٩٢٣)

(٢٥١,٨٤٦)
-
١٧,٨٥٠
(١٥,٥٣٥)
-

٢,٣١٥
-
-

النشاط الرئيسي

موجودات متداولة

موجودات غير متداولة

مطلوبات متداولة

مطلوبات غير متداولة

صافي الموجودات/ (المطلوبات)

حصة المجموعة في صافي الموجودات

شهرة

حركات أخرى

القيمة المدرجة للمجموعة في
المشاريع المشتركة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٩ استثمار في مشاريع مشتركة (يتبع)

تتضمن الموجودات والمطلوبات أعلاه ما يلي:

مشاريع مشتركة مع إل دي بي إل لإدارة السفن

دي إم سي إيه إس تي (إل دي بي إل)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

ألف درهم (مدقق)

-

١٣,٩٨٨

صندوق زون كورب للبنية التحتية

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

ألف درهم (مدقق)

٩١,٧٢١

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

ألف درهم (غير مدقق)

٦٨,١٢٥

شركة مرفائ أبوظبي ذ.م.م.

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

ألف درهم (مدقق)

٩١,٩٣٦

٣٠ سبتمبر ٢٠٢١

ألف درهم (غير مدقق)

١٣٨,٤٧٠

نقد وأرصدة لدى البنوك

(٤٣٥,٤٢٠)

(٦٧٦,٠٠٢)

(١,٧٦٣,٤٠٢)

(١,٦٤٤,٦٤١)

(٢,٨٤٩,٥٨٨)

(٣,٠٠٢,١٦٧)

مطلوبات مالية (باستثناء ذمم دائنة
تجارية ومخصصات)

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

استثمار في مشاريع مشتركة (يتبع)

9

إن ملخص بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموجز الموحد للمشاريع المشتركة هو كما يلي:

مشاريع مشتركة مع إل دي بي إل لإدارة السفن دي إم سي إيه إس تي (إل دي بي إل)		صندوق زون كورب للبنية التحتية		شركة مرافئ أبوظبي ذ.م.م.	
	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (غير مدقق)		٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (غير مدقق)		٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)
١٨٤,٥٥٧	١٢٦,٦٩١	١٨٧,٩٩١	١٨٧,٥٦٣	٢٥٨,٥٨٤	٢٣٠,٥١٩
(١٤٥,٠١٣)	(١٣٨,٥٦١)	-	-	(١٥٢,٢٣١)	(٢٣٦,٢٦٧)
(٤,٢١٢)	(٣,٧٤٩)	(١٠,١٣٢)	(٩,٧٢٦)	(٦٧,٣٣١)	(٢٤,٤٦٢)
(٩,٢٠٧)	(٨,١٩٣)	(١١٨,٠٥٨)	(٤٤,٣٣٤)	(٤٩,٦٥٨)	(٩٦,٧١٢)
(٣١٥)	(٤٣٩)	٩٦	٦٨	١,٤٦٨	٣,١٠٧
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
٢٥,٨١٠	(٢٤,٢٥١)	٥٩,٨٩٧	١٣٣,٥٧١	(٩,١٦٨)	(١٢٣,٨١٥)
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
٧,٨٨٧	(٣٣,٠٥٧)	٣٦,٠٠٠	٦٦,٧٨٦	-	-
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
-	-	(٥٦,٦٩٥)	٤٥,٣٠٣	(٣٠,٠٢١)	٤,٠٧٣
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
-	-	(١١,١٤٤)	١٥,٥٧٩	(١١,٦٥٢)	١٥,٥٣٦

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)**

١٠ موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	إستثمارات غير مدرجة
ألف درهم (مصدق) (معاد بيانه)	ألف درهم (غير مصدق)	
٥٨,٧٨٨	٥٨,٧٨٨	

تحفظ المجموعة بنسبة ١٠٪ من حقوق الملكية وكذلك قدمت قرض إلى سي إس بي أبوظبي تيرمينال ذ.م.م، وهي منشأة تعمل في عمليات محطات الحاويات، بمبلغ ٥٨,٨ مليون درهم. إن القرض بدون فوائد وليس له تاريخ استحقاق محدد. استنجدت الإدارة إلى أن المجموعة غير قادرة على ممارسة نفوذها على الشركة المستثمر فيها، ومع ذلك فإنها ستحافظ بالاستثمار لأغراض إستراتيجية متوسطة إلى طويلة الأجل. وبناءً عليه، اختارت الإدارة تصنيف الاستثمارات كأصول مالي بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. لا يوجد تغيير جوهري في القيمة العادلة للاستثمار كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١.

١١ ذمم مدينة تجارية وأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	جزء غير متداول إيجارات مدينة لم يصدر بها فواتير ينزل: مخصص خسارة
ألف درهم (مصدق) (معاد بيانه)	ألف درهم (غير مصدق)	
١,٥٦٣,٦٠٢ (٢٣١,٠٢٢)	١,٧٤١,١٠٤ (١٩٦,٥٨٠)	
١,٣٣٢,٥٨٠	١,٥٤٤,٥٢٤	
١,٦٢٦,٤٤٣ ٥٢٧,٨٦٨ ٢٤٤,٠٦٤	١,٤٨٠,٠٥٠ ٤٢٣,٧٩٧ ٤٣٧,٩٧٢	جزء متداول ذمم مدينة تجارية وأخرى مستحق من جهات ذات علاقة (إيضاح ٢٥) إيرادات مستحقة
٢,٣٩٨,٣٧٥ (٥٦٥,٥٠٥)	٢,٣٤١,٨١٩ (٥١١,٩٠٩)	ينزل: مخصص خسارة
١,٨٣٢,٨٧٠ - ٦٦,٧٦٦ ٦,٧٥٢	١,٨٢٩,٩١٠ ٤٨٢,٧٢٨ ٤٣,٣٠١ ٢٣,٣٦٣	ذمم مدينة لتطوير ميناء الفجيرة (١) ذمم موظفين مدينة ذمم مدينة أخرى
١,٩٠٦,٣٨٨	٢,٣٧٩,٣٠٢	

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)**

١١ ذمم مدينة تجارية وأخرى (يتبع)

(١) قامت المجموعة بإنشاء تحسينات على البنية التحتية لميناء الفجيرة بجمالي قيمة بمبلغ ٤٨٢,٧ مليون درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١. تم تمويل الموجودات المطورة من قبل وزارة شؤون الرئاسة وتم الإفصاح عنها ضمن دفعات مقدمة لتطوير الموانئ بمبلغ ٥٠٠ مليون درهم (إيضاح ٢٢). إن المجموعة بصدق تسليم الموجودات لهيئة ميناء الفجيرة.

إن الحركة في مخصص خسارة الائتمان المتوقعة على الذمم المدينة التجارية المتداولة وغير المتداولة هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	ألف درهم (مدقق)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	ألف درهم (غير مدقق)	الرصيد في بداية الفترة/ السنة صافي إعادة قياس مخصص الخسارة خلال الفترة/ السنة مبالغ مشطوبة خلال الفترة/ السنة
٧١٢,٥٨١	٧٩٦,٥٢٧	٩٢,٣٩٤	(١٥,٥٨٦)	
(٨,٤٤٨)	(٧٢,٤٥٢)			
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة
٧٩٦,٥٢٧	٧٠٨,٤٨٩			
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة
٢٣١,٠٢٢	١٩٦,٥٨٠	٥٦٥,٥٠٥	٥١١,٩٠٩	يتم احتسابها ضمن: جزء غير متداول جزء متداول
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	
٧٩٦,٥٢٧	٧٠٨,٤٨٩			
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
ل فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١١ ندم مدينة تجارية وأخرى (يتبع)

إن أعمار إجمالي الدنم المدينة التجارية والأخرى والمستحق من جهات ذات علاقة هي كما يلي:

أكبر من ٣٦٥ يوم ألف درهم	٣٦٥ - ١٨١ يوم ألف درهم	١٨٠ - ٩١ يوم ألف درهم	٩٠ - ٦١ يوم ألف درهم	٦٠ - ٣١ يوم ألف درهم	٣٠ - يوم ألف درهم	المتداول ألف درهم	المجموع ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ندم مدينة تجارية
٤٥٩,١٤٤	٢١٠,٣٢٨	١٣١,٤١٨	٦٠,٩٤٥	٤٣,٨٧٨	١٢١,١٥٢	٤٥٣,١٨٥	١,٤٨٠,٠٥٠	
١٠٨,٥٥٠	٥٢,٢٥٣	١٧,١٢٠	٣٦,١٠١	٤٢,٢٣٦	٥١,٨١٧	١١٥,٧٢٠	٤٢٣,٧٩٧	مستحق من جهات ذات علاقة
٧٢٥,٧٥٨	١٦١,٦١٧	١٢١,٤٩٣	٩٧,٥٨٨	٧٧,٦٧٥	١٠٢,٢١٧	٣٤٠,٠٩٥	١,٦٢٦,٤٤٣	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ندم مدينة تجارية
-	١٢٩,٦١٨	٣٩٥	٦٧,٢٠٥	١٢,٤٢٨	٢١٧,٧٤٠	١٠٠,٤٨٢	٥٢٧,٨٦٨	مستحق من جهات ذات علاقة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١٢ مخزون

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	مخزون
ألف درهم (مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ناقصاً: مخصص لمخزون متقادم وبطيء الحركة
٢٣,١٢٥	٢٩,٠٤٧	
(٦,٧٠٥)	(٧,١٨٠)	
<hr/>	<hr/>	
١٦,٤٢٠	٢١,٨٦٧	
<hr/>	<hr/>	

إن الحركة في مخصص مخزون متقادم وبطيء الحركة هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	الرصيد في بداية الفترة/ السنة مخصص خلال الفترة/ السنة
ألف درهم (مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة
٥,٩٠٨	٦,٧٠٥	
٧٩٧	٤٧٥	
<hr/>	<hr/>	
٦,٧٠٥	٧,١٨٠	
<hr/>	<hr/>	

١٣ مصاريف مدفوعة مقدماً ودفعات مقدمة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	الجزء غير المتداول مصاريف مدفوعة مسبقاً
ألف درهم (مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	الجزء المتداول دفعات مقدمة للمقاولين مصاريف مدفوعة مسبقاً
-	٤٩,٤٠٠	
<hr/>	<hr/>	
٣١١,١٠٧	٣٠٢,١٢٨	
٢٥,٦٢٣	٥٩,٧٣٧	
<hr/>	<hr/>	
٣٣٦,٧٣٠	٣٦١,٨٦٥	
<hr/>	<hr/>	

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)**

١٤ نقد وأرصدة لدى البنوك

لغرض بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد، يتكون النقد ومرادفات النقد مما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	نقد لدى البنوك نقد في الصندوق ودائع قصيرة الأجل
٢٥٣,٦٩٣	٦١٣,٩٤٠	
٧,٩٨٥	٧,٠٢٦	
٩,٧٣٣	١١,٢٤٧	
-----	-----	نقد وأرصدة لدى البنوك
٢٧١,٤١١ (٩,٣٦٥)	٦٣٢,٢١٣ (١٠,٨٧٨)	ناقصاً: ودائع قصيرة الأجل بتواريخ إستحقاق لأكثر من ثلاثة أشهر
٢٦٢,٠٤٦	٦٢١,٣٣٥	نقد ومرادفات النقد
-----	-----	تحمل الودائع لأجل معدل فائدة بنسبة ٠,٦٪ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ : ٠,٦٪) سنوياً.

١٥ رأس المال

**رأس المال المصرح به والمصدر والمكتتب والمدفوع
٣,٨٤٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم**

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)
٣,٨٤٠,٠٠٠	٣,٨٤٠,٠٠٠
-----	-----

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

١٦ منح حكومية مؤجلة

إن الحركة في الرصيد هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	ألف درهم (مدقق)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	ألف درهم (غير مدقق)	الرصيد في بداية الفترة/ السنة إضافات خلال الفترة/ السنة مبالغ معترف بها كإيرادات خلال الفترة/ السنة تحويلات إلى جهة ذات علاقة
٦,٠٦٤,٢٩٢		٦,٢٢٦,٨٥٠		
٢٦٩,٥٤٣		٥٢٠,٤٨		
(١٠٦,٩٨٥)		(٩١,٦٤٩)		
-		(٢١,٠٠٠)		
<hr/>		<hr/>		<hr/>
٦,٢٢٦,٨٥٠		٦,١٦٦,٢٤٩		الرصيد في نهاية الفترة/ السنة
<hr/>		<hr/>		<hr/>

إن التصنيف المتداول وغير المتداول للمنح الحكومية المؤجلة هو كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	ألف درهم (مدقق)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	ألف درهم (غير مدقق)	مطلوبات متداولة مطلوبات غير متداولة
١٠٦,٩٨٥		١٣٣,٦٠٠		
٦,١١٩,٨٦٥		٦,٠٣٢,٦٤٩		
<hr/>		<hr/>		<hr/>
٦,٢٢٦,٨٥٠		٦,١٦٦,٢٤٩		
<hr/>		<hr/>		<hr/>

١٧ مخصص مكافآت نهاية خدمة الموظفين

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	ألف درهم (مدقق)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	ألف درهم (غير مدقق)	الرصيد في بداية الفترة/ السنة محمل للفترة/ السنة دفعات خلال الفترة/ السنة
٨٤,٥٨٢		٩٧,٣٢٣		
٢٨,٤٩٧		٢٢,٠٥٩		
(١٥,٧٥٦)		(٥,٦٩٠)		
<hr/>		<hr/>		<hr/>
٩٧,٣٢٣		١١٣,٦٩٢		الرصيد في نهاية الفترة/ السنة
<hr/>		<hr/>		<hr/>

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)**

١٨ مطلوبات عقود الإيجار

إن الحركة في مطلوبات عقود الإيجار هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	ألف درهم (مدقق)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	ألف درهم (غير مدقق)	الرصيد في بداية الفترة/ السنة مصاريف فائدة للفترة/ السنة تسديدات خلال الفترة/ السنة خصم مستلم خلال الفترة/ السنة
٨٢٠,٩٨٤		٨٣٠,٤٤٩		
٣٩,٧١٢		٢٨,٨١٠		
(٢٧,٠٧٥)		(٦٣,١٨٩)		
(٣,١٧٢)		-		
٨٣٠,٤٤٩		٧٩٦,٠٧٠		الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

إن التصنيف المتداول وغير المتداول لمطلوبات عقود الإيجار هو كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	ألف درهم (مدقق)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	ألف درهم (غير مدقق)	مطلوبات متداولة مطلوبات غير متداولة
٥٦,٣٥٥		٥٦,٣٥٥		
٧٧٤,٠٩٤		٧٣٩,٧١٥		
٨٣٠,٤٤٩		٧٩٦,٠٧٠		

١٩ مطلوب لشركات المشروع

إن الحركة في الرصيد هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	ألف درهم (مدقق)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	ألف درهم (غير مدقق)	الرصيد في بداية الفترة/ السنة فائدة محملة للفترة/ السنة تسديدات خلال الفترة/ السنة
٢,٤٣٣,٣٩٥		٢,٤٢٩,٠٤٧		
٢٦١,١٣٢		١٨٣,٢٨١		
(٢٦٥,٤٨٠)		(١٩٣,٤١٧)		
٢,٤٢٩,٠٤٧		٢,٤١٨,٩١١		الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)**

١٩ مطلوب لشركات المشروع (يتبع)

إن التصنيف المتداول وغير المتداول على المطلوب لشركات المشروع هو كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	مطلوبات متداولة مطلوبات غير متداولة
ألف درهم (مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	
١٤,١٤٥	١٧,١٣٨	
٢,٤١٤,٩٠٢	٢,٤٠١,٧٧٣	
<hr/> ٢,٤٢٩,٠٤٧	<hr/> ٢,٤١٨,٩١١	<hr/>

إن معدل الفائدة المحملاً على المطلوب لشركات المشروع هو ١٠,٥٧٪ (٢٠٢٠ : ١٠,٥٧٪ سنوياً). سوف يتم استحقاقها في الفترة ما بين ٢٥ أكتوبر ٢٠٣٧ و ٢٥ أكتوبر ٢٠٣٩.

٢٠ سندات دائنة

أصدرت الشركة سندات غير مضمنة بقيمة ١ مليار دولار أمريكي لمدة ١٠ سنوات ("السندات") بموجب برنامج السندات الأوروبية متوسطة الأجل ("برنامج EMTN")، والذي تم إدراجه بشكل مشترك في بورصة لندن (LSE) وسوق أبوظبي للأوراق المالية (ADX). تستحق السندات في ٦ مايو ٢٠٣١ وتحمل كوبون بنسبة ٢,٥٪ سنوياً. سيتم استخدام العائدات للأغراض العامة للشركة وإعادة تمويل الديون. تم اكتمال الاكتتاب في ٦ مايو ٢٠٢١ واستلمت المجموعة مبلغ ٩٧٩,٢ مليون دولار أمريكي (٣,٥٧٩,٢ مليون درهم). تبلغ القيمة الاسمية للسند ١,٠٠٠ مليون دولار أمريكي (٣,٦٧٣,٥ مليون درهم) وتم إصدارها بسعر أقل من القيمة الاسمية مما أدى إلى انخفاض صافي العائدات بمبلغ ٢٠,٨ مليون دولار أمريكي (٧٦,٣ مليون درهم).

بلغت القيمة العادلة للسندات الدائنة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ مبلغ ١,٠١٢,٥ مليون دولار أمريكي (٣,٧١٩,٤ مليون درهم).

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، بلغت تكالفة المعاملات المدفوعة مقدماً للسندات غير المطفأة ٢١,١ مليون درهم.

٢١ قروض

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	تسهيل قرض ١ تسهيل قرض ٢ تسهيل قرض ٣
ألف درهم (مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	
٣,٣٠٠,٠٠٠	-	-
٧٥٠,٠٠٠	-	-
-	٣٦٧,٣١٠	-
<hr/> ٤,٠٥٠,٠٠٠	<hr/> ٣٦٧,٣١٠	<hr/>
-	(٣٦٧,٣١٠)	-
<hr/> ٤,٠٥٠,٠٠٠	<hr/> -	<hr/>

المجموع
ينزل: المبلغ المستحق للتسديد بعد ١٢ شهراً من نهاية فترة التقرير
(مصنف ضمن مطلوبات غير متداولة)

المبلغ المستحق للتسديد خلال ١٢ شهراً من نهاية فترة التقرير
(مصنف ضمن مطلوبات متداولة)

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)**

٢١ قروض (يتبع) ٢١

ت تكون القروض لأجل مما يلي:

تسهيل قرض ١

حصلت المجموعة على تسهيل ائتماني متعدد غير مضمون من بنك محلي بمبلغ ٣,٣٠٠ مليون درهم لغرض تمويل المصروفات الرأسمالية والأغراض العامة لشركات المجموعة. تم سحب إجمالي التسهيل بالكامل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. كان القرض مستحق السداد/ على أن يتم تجديده في يوليو ٢٠٢١ ويحمل معدل فائدة بنسبة ٠٠,٨٪ على أساس إيبور لمدة ٣ أشهر.

خلال ٢٠٢١، قامت المجموعة بتسوية الرصيد القائم البالغ ٣,٣٠٠ مليون درهم وإلغاء التسهيل الائتماني المتعدد.

تسهيل قرض ٢

خلال ٢٠٢٠، استفادت المجموعة من تسهيل ائتماني متعدد غير مضمون من بنك محلي بمبلغ ١,٠٠٠ مليون درهم لغرض تمويل النفقات الرأسمالية والأغراض العامة لشركات المجموعة. كان القرض مستحق السداد في ديسمبر ٢٠٢١ ويحمل معدل فائدة بنسبة ١,١٥٪ على أساس إيبور لمدة ٣ أشهر. تم سحب التسهيل بحدود مبلغ ٧٥٠ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

خلال ٢٠٢١، قامت المجموعة بتسوية الرصيد القائم وإلغاء التسهيل الائتماني المتعدد.

تسهيل قرض ٣

خلال ٢٠٢١، حصلت المجموعة على اتفاقية تسهيل ائتماني متعدد غير مضمون بحد ائتماني يبلغ ١,٠٠٠ مليون دولار أمريكي (٣,٦٧٣,٥ مليون درهم) من مجموعة من البنوك المحلية والدولية لغرض تمويل المصروفات الرأسمالية والأغراض العامة لشركات المجموعة. لدى التسهيل فترة ٣ سنوات و الخيار التمديد لمدة عامين بزيادات سنوية واحدة ويحمل معدل فائدة فعلي من ٠,٨٥٪ - ١,٠٠٪ فوق سعر ليبور استناداً إلى استخدام التسهيل. تتطلب شروط الاتفاقية من المجموعة الحفاظ على صافي حقوق ملكية ملموسة لا تقل عن ٦ مليارات درهم.

على الرغم من أن التسهيل الائتماني متعدد على أساس شهري، إلا أن المجموعة صنفت التسهيل الائتماني المتعدد على أنه غير متداول حيث إن المجموعة لديها الحق في تجديد الالتزام لمدة ١٢ شهراً على الأقل بعد فترة التقرير بموجب اتفاقية التسهيل الحالية، ولا يوجد لدى الإدارة النية لتسوية الالتزام لمدة ١٢ شهراً على الأقل من فترة التقرير.

إن تسوية حركة القروض لأجل مع التدفقات النقدية الناتجة عن الأنشطة التمويلية هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
ألف درهم (مدق)	ألف درهم (غير مدق)	سحب قروض خلال الفترة/ السنة
١,٧١٩,٩٨٦	٤,٠٥٠,٠٠٠	سداد قروض خلال الفترة/ السنة
٢,٣٦٩,٥٥٢	١,٨٢٢,٢٤٨	
(٣٩,٥٣٨)	(٥,٥٠٤,٩٣٨)	
<hr/>	<hr/>	
٤,٠٥٠,٠٠٠	٣٦٧,٣١٠	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة
<hr/>	<hr/>	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٢ ذمم دائنة تجارية وأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	الجزء غير المتداول
ألف درهم (مدقق) (معاد بيانه)	ألف درهم (غير مدقق)	تأمينات مستردة
٧١,٣٤٤	٨٧,٤٨٢	محتجزات دائنة
١٢٨,٧٥٢	٣٥,٨١١	
<hr/>	<hr/>	
٢٠٠,٠٩٦	١٢٣,٢٩٣	
<hr/>	<hr/>	

الجزء المتداول

١,٢٨٨,٠٣٠	٨٨٨,٢٨٥	مصالحيف مستحقة وتكاليف متعلقة بالمقاولات
٤٩٩,٥٠٠	٥٠٠,٠٠٠	دفعات مقدمة لمشروع تطوير ميناء الفجيرة
٤٣٢,٠٠٥	٢٩١,٧٦٦	مستحق إلى جهات ذات علاقة (٢٥) (إيضاح)
١٨٥,٦٦٧	٣٢٢,٣٥٥	مقاولين وموردين دائنين
٢١٦,٠١٠	٢٤١,٢٩٢	سلفيات عملاء
٢٣٣,٨٣٨	٢٣٣,٨٣٨	دفعات مقدمة مقابل مشاريع رأسمالية أخرى
١٧٣,١٤٩	١١٥,٥١٦	إيرادات مؤجلة
٣٠٠	١١٣,٠١١	محتجزات دائنة
١٩٥,٨٢١	٢١٢,٤٨٣	ذمم دائنة أخرى
<hr/>	<hr/>	
٣,٢٢٤,٣٢٠	٢,٩١٨,٥٤٦	
<hr/>	<hr/>	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٣ إيرادات

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)
٣٠٠,٩٩١	٤٤٣,١٠٣	٩٩,٤١٧	١٥٢,٨١٥
٤٠١,١٧٦	٤٢٤,٢٠٢	١٣٧,٨٠٧	١٤٩,٦٠٢
٢٥٧,٣١٥	٣٨٢,١٢٨	٩٢,٣٩٥	١٣٢,٩١٨
١١,٣٥٤	٨٠,٥٦١	٣,٦٠٠	٢٩,٦٩٨
٥٢,٦٥٦	١٥,٨٨٩	٢٣,٠٢٨	١٠,٥٦٦
١,٠٢٣,٤٩٢	١,٣٤٥,٨٨٢	٣٥٦,٢٤٧	٤٧٥,٥٩٩
٧٢٨,٢٢٢	٨٨٠,١٦٤	٢٥٩,٨٧٣	٢٩٣,٨١١
٣٣٥,٠٢٨	٣٣٨,٣٣٢	٩٥,٢٦٢	١١٧,٤٥٨
٢٠٤,٩١٤	٢٢٥,٠٦٩	٦٤,٥٨٨	٧٢,٤٩٤
٢,٩٦٦	١,٥٧٠	١,٦٤٤	٢٥
١,٢٧١,١٣٠	١,٤٤٥,١٣٥	٤٢١,٣٦٧	٤٨٣,٧٨٨
٢,٢٩٤,٦٢٢	٢,٧٩١,٠١٨	٧٧٧,٦٣٤	٩٥٩,٣٨٧

تصنيف الإيرادات - في زمن محدد

عمليات الموانئ
 عمليات لوجستية
 خدمات بحرية
 خدمات رقية
 خدمات المنطقة الصناعية

تصنيف الإيرادات - مع مرور الوقت

تأجير المنطقة الصناعية
امتيازات وتأجير الموانئ
خدمات المنطقة الصناعية
عمليات لوجستية

إجمالي الإيرادات

٢٤ تكاليف مباشرة

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)
٢٦٧,٤٢١	٣١٢,٦٤٧	٩٠,٤١٦	١٠٦,٦٧٧
٢٤٦,٧٣٤	٢٥٥,٨٢٢	٨١,٤٢٥	٨٥,٧٥٧
١٤٠,٥٧٦	٢٢٥,٤٠٦	٥٨,٢٦٢	٧٩,٤٨٦
٧٤,٤٨٦	١٩٩,٤٧٤	٣٥,٩٣٥	٦٨,١١٥
١٣٤,٤٦٧	١٥٦,٠٢٠	٤٥,٨٦٢	٥٣,١٥٩
٤٥٣	٨٤,٣٣٨	٨١	٤٢,٢٧٤
٢٦,٦٦٤	٦٢,٦٠٨	٨,١٠٦	٢٤,٣٧٣
٩٥,٢٠٦	٥٦,٧٢٩	٢٩,٩٠٨	١٧,٤٥٤
٧,٤٦٧	٥٢,٦٧٧	٧,٤٦٧	١١,٣٣٨
٣٠,٩٨٩	٣٩,٩٦٠	١٠,٦٢٦	١٤,٦٩٥
٢٥,٠٠٦	٢٤,٩٤٨	٨,٣١٦	٨,٣١٦
٨,٠١٨	٨,٠١٧	٢,٦٧٣	٢,٦٧٣
٣١,٤٣١	١٠٧,٥٢٧	١٢,٠٢٧	٤٦,٤٠١
١,١١١,٨١٧	١,٥٧٧,٠٧٩	٤٠٠,٠٧٣	٥٤٩,٥٣٢

استهلاك ممتلكات وألات ومعدات وإستثمارات عقارية
تكاليف الأيدي العاملة
تكاليف الإصلاح والصيانة
شحن البضائع
تكاليف خدمات
رسوم الموانئ والنقل البحري
تكلفة الوقود
تكاليف التخزين والمناولة
رسوم استئجار رحلات
تكاليف الاستعانة بمصادر خارجية وتكاليف
الأيدي العاملة الخارجية
إطفاء حق استخدام الموجودات
إطفاء الموجودات غير الملموسة
تكاليف تشغيلية أخرى

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)**

٢٥ جهات ذات علاقة

تمثل الجهات ذات العلاقة في المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للشركة والمنشآت الخاضعة للسيطرة، السيطرة المشتركة أو التأثير الجوهري من قبل هذه الجهات، حيث يكون لهذه الجهات القدرة على السيطرة أو ممارسة تأثير جوهري في القرارات المالية والتشغيلية. يتم اعتماد سياسات التسعير وشروط هذه المعاملات من قبل إدارة الشركة.

شروط وأحكام المعاملات مع الجهات ذات العلاقة

يتم تقديم الخدمات من وإلى الجهات ذات العلاقة بأسعار السوق الاعتيادية.

تنشأ الأرصدة مع هذه الجهات ذات العلاقة بشكل عام من المعاملات التجارية في سياق الأعمال الاعتيادية على أساس تجاري. تتضمن الأرصدة مع الجهات ذات العلاقة الواردة في بيان المركز المالي الموجز الموحد في تاريخ التقرير المالي ما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١	
ألف درهم (مدقق) (معاد بيانه)	ألف درهم (غير مدقق)	
٤١,١٧٣	١١٣,٠٧١	مستحق من جهات ذات علاقة (إيضاح ١١)
١٢١,٥٥٨	٩٧,٠٧١	شركة الجرافات البحرية الوطنية
٨٧,٥٧٨	٣٠,٤٨٤	القيادة العامة للقوات المسلحة
٢٧,٣٣٩	٣٦,٢٦٦	دائرة المالية - أبوظبي
٣٣,٨٩٠	٢٤,٥٦٣	شركة أبوظبي للبوليمرات المحدودة (بروج)
-	٢٣,٩٥٦	شركة الإمارات للصناعات الحديدية ش.م.ع. (حديد الإمارات)
١١٤,١٥٣	١٢,٢٤٥	رائد للرعاية الصحية ذ.م.م.
٦٦,٦٧٣	١٠,٦٩١	شركة مرافق أبوظبي ذ.م.م.
١٧,٧٧٩	٧٥,٤٥٠	سلال للأغذية والتكنولوجيا ذ.م.م.
<hr/> ٥١٠,١٤٣ (٧٣,٧٤٤)	<hr/> ٤٢٣,٧٩٧ (٦,٣٤٤)	منشآت أخرى خاضعة لسيطرة حكومة أبوظبي
<hr/> ٤٣٦,٣٩٩	<hr/> ٤١٧,٤٥٣	ينزل: مخصص انخفاض القيمة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٥ جهات ذات علاقة (يتبع)

لا يحمل المستحق من الجهات ذات العلاقة فائدة وغير مضمون ولا يوجد فترة سداد ثابتة.

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	إيرادات مستحقة (إيضاح ١١) شركة أبوظبي التنموية القابضة ش.م.ع. شركة مرافئ أبوظبي ذ.م.م. منشآت أخرى خاضعة لسيطرة حكومة أبوظبي
١٠١,٠٩٦	٢٣١,٥١٠	
٢٠,٣٦٥	١٤,١٦٩	
٧,٥٧٩	٢٢,٠٦٤	
<hr/>	<hr/>	
١٢٩,٠٤٠	٢٦٧,٧٤٣	
<hr/>	<hr/>	
٢١٨,٤٣٦	٢٥٦,٦٦٩	
٧٣,٩٤٩	٣٨,٦٣٤	
<hr/>	<hr/>	
٢٩٢,٣٨٥	٢٩٥,٣٠٣	
<hr/>	<hr/>	
٧٠٠,٠٠٠	-	
<hr/>	<hr/>	

ذمم إيجار مدينة لم يصد بها فواتير (إيضاح ١١)
شركة مرافئ أبوظبي ذ.م.م.
منشآت أخرى خاضعة لسيطرة حكومة أبوظبي

قرض قصير الأجل إلى جهة ذات علاقة
شركة أبوظبي التنموية القابضة ش.م.ع.

خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، قامت شركة أبوظبي التنموية القابضة ش.م.ع. بتسديد القرض بالكامل الذي تم الحصول عليه من المجموعة.

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم (مدقق)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ ألف درهم (غير مدقق)	مستحق إلى جهات ذات علاقة (إيضاح ٢٢) دائرة المالية - أبوظبي شركة الجرافات البحرية الوطنية وزارة العمل وزارة المالية شركة مرافئ أبوظبي ذ.م.م. منشآت أخرى خاضعة لسيطرة حكومة أبوظبي
١١٣,٠٤٦	١١٣,٠٤٦	
٥,٤٦٢	٦٦,٥٩٦	
٥٧,٨١٣	٥٦,٢٩١	
٢٣,٤٠٢	٢٣,٤٠٢	
٢٠٥,٨٩٧	٥,٨٢٧	
٢٦,٣٨٥	٢٦,٦٠٤	
<hr/>	<hr/>	
٤٣٢,٠٠٥	٢٩١,٧٦٦	
<hr/>	<hr/>	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٥ جهات ذات علاقة (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣٠ سبتمبر ٢٠٢١
ألف درهم (مدقق) (معاد ببيانه)	ألف درهم (غير مدقق)
٤٩٩,٥٠٠	٥٠٠,٠٠٠

دفعات مقدمة لمشروع تطوير ميناء الفجيرة (إيضاح ٢٢)
وزارة شؤون الرئاسة

دفعات مقدمة مقابل مشاريع أخرى (إيضاح ٢٢)
دائرة البلديات والنقل
دائرة المالية – أبوظبي

٢٣٢,٣٦٢	٢٣٢,٣٦٢
١,٤٧٦	١,٤٧٦

٢٣٣,٣٣٨	٢٣٣,٨٣٨
----------------	----------------

٢,٤٢٩,٠٤٧	٢,٤١٨,٩١١
------------------	------------------

مطلوب لشركات المشروع (إيضاح ١٩)
صندوق زونز كورب للبنية التحتية

مساهمة المالك:

شركة أبوظبي التنموية القابضة ش.م.ع.
منشآت أخرى خاضعة لسيطرة شركة أبوظبي التنموية القابضة ش.م.ع.

–	١,٤٠٠,٠٠٠
٣٣,٣٤٣	٣٣,٣٤٣

٣٣,٣٤٣	١,٤٣٣,٣٤٣
---------------	------------------

٥,٩٠٥,٤١٢	٥,٨٢٦,٢٦٤
٣٢١,٤٣٨	٣١٢,٦٣٨

٦,٢٢٦,٨٥٠	٦,١٣٨,٩٠٢
------------------	------------------

منح حكومية مؤجلة (إيضاح ١٦)
حكومة أبوظبي
شركة أبوظبي التنموية القابضة ش.م.ع.

٤,٠٥٠,٠٠٠	٣٦٧,٣١٠
------------------	----------------

قروض (إيضاح ٢١)
بنوك خاضعة لسيطرة حكومة أبوظبي

٢٤١,٩١٥	٦٠٧,٨٣٤
----------------	----------------

٥١	٧٤,٨٨٤
-----------	---------------

–	٤٨٢,٧٢٨
----------	----------------

نقد وأرصدة لدى البنوك (إيضاح ١٤)
بنوك خاضعة لسيطرة حكومة أبوظبي

مصاريف مدفوعة مقدماً ودفعات مقدمة (إيضاح ١٣)
منشأة خاضعة لسيطرة المجموعة

ذمم مدينة لمشروع رأسمالي (إيضاح ١١)
وزارة شؤون الرئاسة

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)**

٢٥ جهات ذات علاقة (يتبع)

إن المعاملات الهامة مع جهات ذات علاقة هي كما يلي:

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠٢٠	٢٠٢١
ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)

٢٣٥,٢٩٣	٣٢٦,٤٤٥
١٠٢,٤٨٢	٢٥٢,٦٦٠
١٩,٥٢٦	٢٣٧,٩٧٨
٢٠٧,٠٩٤	٢٢٢,٣٨١
٨٨,٠٨٤	١٢٦,٥٨٨
٧,٠٤٠	٢٣,٠٨٩
٣,٣٥٢	٣,٩٣٣
٦٦٢,٨٧١	١,١٩٣,٠٥٤

٦٥,٦٣٤	١٨٣,٢٨١
١٩٥,٢٩٠	١٩٣,٤١٧

٢٥,٠٠٠	٤٣,٠٠٠
٤٣,٨٨٧	٣٣,٧٢٩

(٢٢,٧٩٦)	٣١,١١٥
-	١٧,٥٠٠

٥٥,٥٢٢	٢٢,٠٣٥
-	٥٢,٠٤٨

(٧٩,١٤٨)	(٩١,٦٤٩)
-	-

إيرادات (إيضاح ٢٣)
 عمليات لوجستية
 عمليات الموانئ
 امتيازات وتأجير الموانئ
 تأجير المنطقة الصناعية
 خدمات بحرية
 خدمات المنطقة الصناعية
 خدمات رقمية

ذمم دائنة لشركات المشروع (إيضاح ١٩)
 تكلفة تمويل على المبالغ الدائنة لشركات المشروع

مدفوعات لشركات المشروع

استثمار في مشاريع مشتركة (إيضاح ٩)
 إيرادات توزيعات أرباح من صندوق زونز كورب للبنية التحتية

حصة الربح

حصة الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى

إنخفاض قيمة الشهرة في شركة موانئ أبوظبي ذ.م.م.

استثمارات مودعة

منح حكومية مؤجلة (إيضاح ١٦)
 منح إضافية مستلمة

تحويل منحة إلى سلال للأغذية والتكنولوجيا ذ.م.م.

منح تم الإعتراف بها كإيرادات

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		جهات ذات علاقة (يتبع) ٢٥
٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
-	(٥,٥٠٤,٩٣٨)	قروض (إيضاح ٢١) تسديد قروض لبنوك خاضعة لسيطرة حكومة أبوظبي
<u>١,٦٣٥,١٤٤</u>	<u>١,٨٢٢,٢٤٨</u>	قروض مسحوبة من بنوك خاضعة لسيطرة حكومة أبوظبي
<u>٨,٧٧٣</u>	<u>٢١,٩٧٢</u>	تكاليف تمويل على قروض لأجل متحصل عليها من بنوك خاضعة لسيطرة حكومة أبوظبي
<u>-</u>	<u>(٧٢,١٨٦)</u>	مخصص خسائر إئتمانية متوقعة على الذمم المدينة التجارية والأخرى (إيضاح ١١) مبالغ مشطوبة خلال الفترة
<u>-</u>	<u>٧٦,٠٠٠</u>	مصاريف مدفوعة مقدماً ودفعات مقدمة (إيضاح ١٣) شركة مرافئ أبوظبي ذ.م.م.
<u>٣٣,٣٤٣</u>	<u>١,٤٠٠,٠٠٠</u>	مساهمة المالك المستلمة شركة أبوظبي التنموية القابضة ش.م.ع.
<u>-</u>	<u>٧٠٠,٠٠٠</u>	تسديد قرض قصير الأجل تسديد قرض من قبل شركة أبوظبي التنموية القابضة ش.م.ع.
<u>-</u>	<u>٤٨٢,٧٢٨</u>	تحويل أعمال رأسمالية قيد التنفيذ إلى ذمم مدينة (إيضاح ١١)
<u>٢٩,٤٣٥</u>	<u>٣٤,٩٩٨</u>	تعويضات الإدارة الرئيسية:
<u>٢,٢٢٢</u>	<u>٢,٩٧١</u>	مزايا قصيرة الأجل مزايا طويلة الأجل
<u>٣١,٦٥٧</u>	<u>٣٧,٩٦٩</u>	

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)**

٢٦ العائد الأساسي والمخفض للسهم

يتم احتساب ربحية السهم الأساسية عن طريق قسمة ربح الفترة العائد على مالكي حقوق الملكية الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة. نظراً لعدم وجود أدوات مخففة قائمة، فإن الربح الأساسي والمخفض للسهم متطابق. إن احتساب ربحية السهم الأساسية والمخفضة العائد إلى مالكي الشركة مبين أدناه.

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر			
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢١	٢٠٢١
(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)
٦٣٦,٤٠٩	٥٩٠,٠٤٧	٢١٦,٣٨٩	١٨٧,٣٣٧
=====	=====	=====	=====
٣,٨٤٠,٠٠٠	٣,٨٤٠,٠٠٠	٣,٨٤٠,٠٠٠	٣,٨٤٠,٠٠٠
=====	=====	=====	=====
٠,١٧	٠,١٥	٠,٠٦	٠,٠٥
=====	=====	=====	=====

أرباح (ألف درهم)
أرباح لغرض ربحية السهم الأساسية والمخفضة
(ربح الفترة العائد إلى مالكي المجموعة)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم (بالألف)
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادي لغرض ربحية
السهم الأساسية والمخفضة

**العائد الأساسي والمخفض للسهم العائد
إلى مالكي المجموعة (باليورو)**

٢٧ معلومات القطاع

تركز المعلومات المقدمة إلى الرئيس التنفيذي للمجموعة (المؤهل الرئيسي عن اتخاذ القرارات التشغيلية) لأغراض تخصيص الموارد وتقدير أداء القطاع على المنتجات والخدمات التي تقدمها مجموعات منشآت الأعمال. تم تحديد شكل التقارير القطاعية الأساسية على أساس القطاعات التشغيلية حيث تتأثر مخاطر المجموعة ومعدلات العائد في الغالب بالاختلافات في المنتجات والخدمات التي تقدمها مجموعات منشآت الأعمال. يتم تنظيم وإدارة قطاعات التشغيل بشكل منفصل وفقاً لطبيعة المنتجات والخدمات المقدمة، حيث يمثل كل قطاع وحدة تشغيل استراتيجية تقدم منتجات مختلفة وتخدم أسواقاً مختلفة.

قطاعات التشغيل

لأغراض الإدارية، تم تنظيم المجموعة حالياً في ست قطاعات تشغيلية رئيسية. هذه القطاعات هي الأساس الذي على أساسه تقدم المجموعة تقاريرها عن المعلومات القطاعية الأساسية. وهذه هي:

- **قطاع الموانئ**، الذي يمتلك أو يدير ١٠ موانئ ومحطات في دولة الإمارات العربية المتحدة. يستمد قطاع الموانئ إيراداته بشكل أساسي من عمليات الشحن العامة وامتيازات محطات الحاويات وإيجارات البنية التحتية للموانئ؛
- **قطاع المناطق الصناعية والحرقة**، والذي يدير بشكل أساسي مدينة خليفة الصناعية وثمانين مناطق صناعية أخرى بعد دمج زونز كورب في ٢٠٢٠. يستمد قطاع المناطق الصناعية والحرقة إيراداته بشكل أساسي من عقود الأرضي والمستودعات وخدمات المرافق الأخرى؛
- **قطاع اللوجستية**، والذي يقدم مجموعة من الخدمات اللوجستية، مثل خدمات النقل والمستودعات ومناولة البضائع إلى جانب خدمات أخرى ذات قيمة مضافة. يستمد قطاع اللوجستية إيراداته بشكل أساسي من إدارة المستودعات وشحن البضائع وخدمات الشحن؛

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٧ معلومات القطاع (يتبع)

- **قطاع البحريّة**، الذي يقدم مجموعة من الخدمات البحريّة، بما في ذلك التغذية، إلى جانب خدمات الدعم البحري وإعادة الشحن. من خلال أبوظبي البحريّة، تعتبر المجموعة أيضًا هي المسؤول الرئيسي عن المرات المائية في أبوظبي والمنظم للقطاع البحري في أبوظبي. يستمد قطاع البحري إيراداته بشكل إساسي من رسوم الخدمات الجانبيّة للميناء، التغذية، الخدمات البحريّة وتأجير السفن والخدمات البحريّة العامّة الأخرى؛ و
- **قطاع الرقميّة**، الذي يوفر الخدمات الرقميّة للعملاء الخارجيين من خلال بوابة المقطع بالإضافة إلى الخدمات المقدمة إلى القطاعات الأخرى للمجموعة. يستمد قطاع الرقميّة إيراداته بشكل إساسي من رقمنة خدمات المعاملات، وتطوير البرمجيات وخدمات الدعم الأخرى؛ و
- **قطاع الإدارة العامّة للشركات**، المسؤول عن إدارة الاستثمارات التي تحتفظ بها المجموعة، تطوير أصول البنية التحتية للمجموعات، إدارة الأنشطة الإدارية للمجموعات، والتنسيق العام لأنشطة المجموعة.

تقوم الإدارة بمراقبة النتائج التشغيلية لوحدات أعمالها بشكل منفصل لغرض اتخاذ القرارات بشأن تخصيص الموارد وإدارة الأداء. يتم قياس أداء القطاع على أساس الأرباح قبل الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء المعدلة. يتم احتساب الأرباح قبل الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء المعدلة من خلال تعديل صافي الربح للفترة من العمليات المستمرة من خلال استبعاد تأثير الضرائب وصافي تكاليف التمويل والاستهلاك والإطفاء والإيرادات من إطفاء المنح الحكومية وانخفاض القيمة المتعلقة بالشهرة والموجودات غير الملموسة والممتلكات والآلات والمعدات.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)**

٢٧ معلومات القطاع (يتبع) ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدقق)

يتم عرض المعلومات المتعلقة بهذه القطاعات أدناه:

المجموع ألف درهم	الحقوقات ألف درهم	الادارة العامة للشركات ألف درهم	الرقية ألف درهم	البحرية ألف درهم	اللوجستية ألف درهم	المناطق الصناعية والحرة ألف درهم	الموانئ ألف درهم	إيرادات من حكومية متاليق مباشرة
٢,٧٩١,٠١٨ ٩١,٦٤٩ (١,٥٧٧,٠٧٩)	(١٤٩,٤٦٨) - ٩٦,٤٣٧	٤٧ - (١٠٢,٦٨٨)	١٨٤,٤٨٣ - (٥٣,٢١٨)	٣٨٣,٢٩٥ ٢,٨٨٠ (٣١٢,١٤٧)	٤٣٦,٢٦٥ - (٣٠٤,٦١٢)	١,١٣١,٠٦٧ ١٣,٧٧٥ (٤٨٦,٠٦٩)	٨٠٥,٣٢٩ ٧٤,٩٩٤ (٤١٤,٧٨٢)	١٠٠٠٠٠ ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (غير مدقق)
١,٣٠٥,٥٨٨	(٥٣,٠٣١)	(١٠٢,٦٤١)	١٣١,٢٦٥	٧٤,٠٢٨	١٢١,٦٥٣	٦٥٨,٧٧٣	٤٦٥,٥٤١	إجمالي الربح / (الخسارة)
٣٣,٧٢٩ (٤٧٩,٧٧٣) (٢٩,١٦٧)	- - -	- (١٩٩,٤٣٥) (٢٠,٤٩٣)	- (٥٨,٣٣٧) (٦٨)	(٣٣,٠٥٧) (٥٠,٩٤٧) (٩١٠)	- (١٧,٦٣٦) (٤,٩٣٩)	٦٦,٧٨٦ (٣٨,٦٧٥) (٢,٧١٦)	- (١١٤,٧٤٣) (٤١)	حصة الربح / (الخسارة) من مشاريع مشتركة مصاريف عمومية وإدارية مصاريف بيع وتسويق (مخصص) / عوائد خسائر إنخفاض القيمة على الموجودات المالية إنخفاض قيمة استثمارات محاسبة وفقاً لحقوق الملكية
١٥,٥٨٦ (١٧,٨٥٠) ٤٧٧ (٢٤٦,٢٨٤) ١٣,٣٨٥	- - - ٢,٠٤٨ -	- - (١,١٢٠) (٢٨,٢٤٥) ١	(١,٠٧٨) - - (١) -	(٥,٠٥٧) - ١٠ (١٧) ١٢,٥٨١	١,٧١٤ - ١,٥٥٣ (٢,٥٨٩) ٣٤١	١٢,٦٤٣ - ٣٤ (١٩٦,٩٢٦) -	٧,٣٦٤ (١٧,٨٥٠) - (٢٠,٥٥٤) ٤٦٢	إيرادات تمويل متاليق تمويل إيرادات أخرى
٥٩٥,٦٩١	(٥٠,٩٨٣)	(٣٥١,٩٣٣)	٧١,٧٨١	(٣,٣٦٩)	١١٠,٠٩٧	٤٩٩,٩١٩	٣٢٠,١٧٩	ربح / (خسارة) للفترة
٢٤٦,٢٨٤ (٤٧٧) ٣٦٠,٠٥٣ ٣٢,٩٦٥ (٩١,٦٤٩) ١٧,٨٥٠	(٢,٠٤٨) - (٧١٩) - -	٢٨,٢٤٥ ١,١٢٠ ١٨,٤٢٨ ٧,٠١٤ - -	١ - ٥,٦٨٨ -	١٧ (١٠) ٣٣,٦٨٠ -	٢,٥٨٩ (١,٥٥٢) ٣١,٧٤٨ ١,٠٠١ -	١٩٦,٩٢٦ (٣٤) ١٠٢,٤٦١ ١٥,٢٦٨ (١٣,٧٧٥) -	٢٠,٥٥٤ - ١٦٨,٧٦٧ ٩,٦٨٢ (٧٤,٩٩٤) ١٧,٨٥٠	تعديلات لـ: متاليق تمويل إيرادات تمويل استهلاك إطفاء محنة حكومية إنخفاض قيمة استثمارات محاسبة وفقاً لحقوق الملكية
١,١٦٠,٧١٧	(٥٣,٧٥٠)	(٢٩٧,١٢٦)	٧٧,٤٧٠	٢٧,٤٣٨	١٤٣,٨٨٢	٨٠٠,٧٦٥	٤٦٢,٠٣٨	المعدلة الأرباح قبل الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

معلومات القطاع (يتبع) ٢٧

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدقق)

المجموع ألف درهم	الخدوات ألف درهم	الإدارة العامة للشركات ألف درهم	الرقمية ألف درهم	الجرية ألف درهم	اللوجستية ألف درهم	المناطق الصناعية والحرة ألف درهم	الموانئ ألف درهم
٢,٢٩٤,٦٢٢	(٧٩,٣٣٤)	١٢١	٦٠,١٤٩	٢٥٧,٥٦٢	٤١٣,٥٣٢	٩٨٧,٤٣٤	٦٥٥,١٥٨
٧٩,١٤٨	-	-	-	٢,٨٧٩	-	١,٤٤٧	٧٤,٨٢٢
(١,١١١,٨١٧)	٧٨,٥٣٠	(٧٠,٧١٠)	(١٠,٧٦٠)	(١٣١,٦٦١)	(٢٨٧,٠١١)	(٣٨٩,٢٩٢)	(٣٠,٩١٣)
١,٢٦١,٩٥٣	(٨٠٤)	(٧٠,٥٨٩)	٤٩,٣٨٩	١٢٨,٧٨٠	١٢٦,٥٢١	٥٩٩,٥٨٩	٤٢٩,٠٦٧
٤٣,٨٨٧	-	-	-	٧,٩٦٤	-	٣٦,٠٠٠	(٧٧)
(٤١٦,٢٠٥)	١١٩	(١٥٠,٣٠٧)	(٤٥,٧٣٩)	(٢٤,٤٦٧)	(١٥,٨٨٥)	(٧٣,٦٢٢)	(١٠٦,٣٠٤)
(٥٤,٧٦٩)	-	-	(٢٦٦)	(٤,٧٢٤)	٣٠٣	(٤٠,٠٥٩)	(١٠,٠٢٣)
(١٥,٨٧٧)	-	(١٤,١٩٥)	-	(٤٦)	(٣٢٤)	(١,٠٥٠)	(٦٢)
٤,٥٣٥	(٣٨)	٦٤٥	-	١١	٥	٣,٩١٢	-
(١٨٥,٢٠٤)	١,٩٠٤	(١١,٣٦٢)	-	(٢)	(٤,٧٩١)	(١٥٠,٠٨٦)	(٢٠,٨٦٧)
١٦٣	(٢٠٠)	-	-	١٢١	-	-	٢٤٢
٦٣٨,٤٨٣	٩٨١	(٢٤٥,٨٠٨)	٣,٣٨٤	١٠٧,٥١٦	١٠٥,٩٥٠	٣٧٤,٦٨٤	٢٩١,٧٧٦
١٨٥,٢٠٤	(١,٩٠٤)	١١,٣٦٢	-	٢	٤,٧٩١	١٥٠,٠٨٦	٢٠,٨٦٧
(٤,٥٣٥)	٣٨	(٦٤٥)	-	(١١)	(٥)	(٣,٩١٢)	-
٣٠٨,٣٤٣	(٦٦٠)	١٢,٤١٠	٦,٦٦٨	٢١,٥٩٧	٢٢,٥٨٧	٨١,٢٩٩	١٦٤,٤٤٢
٣٣,٠٢٣	-	٧,٠١٧	-	-	١,٠٠١	١٥,٣٢٤	٩,٦٨١
(٧٩,١٤٨)	-	-	-	(٢,٨٧٩)	-	(١,٤٤٧)	(٧٤,٨٢٢)
١,٠٨١,٣٧٠	(١,٥٤٥)	(٢١٥,٦٦٤)	١٠,٠٥٢	١٢٦,٢٢٥	١٣٤,٣٢٤	٦١٦,٠٣٤	٤١١,٩٤٤

الأرباح قبل الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء
المعدلة

تعديلات لم:
تكاليف تمويل
إيرادات تمويل
استهلاك
إطفاء
منحة حكومية

إجمالي الربح
حصة الربح من مشاريع مشتركة
مصاريف عمومية وإدارية
انخفاض قيم ندم مدينة تجارية
مصاريف بيع وتسويق
إيرادات تمويل
تكاليف تمويل
إيرادات أخرى
ربح / (خسارة) للفترة

إيرادات
منح حكومية
تكلف مباشرة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٢٨ نتائج موسمية

لم يتم تسجيل أي إيرادات جوهرية ذات طبيعة موسمية في بيان الربح أو الخسارة الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ و ٢٠٢٠.

٢٩ القيمة العادلة للأدوات المالية

تعتبر إدارة المجموعة أن القيم العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية تقارب قيمتها المدرجة كما هو موضح في البيانات المالية الموجزة الموحدة.

٣٠ مطلوبات طارئة والتزامات

مطلوبات طارئة

ضمانات

تمثل سياسة المجموعة في تقديم ضمانات مقابل مطلوبات الشركات التابعة والمشاريع المشتركة. لدى المجموعة الضمانات التالية سارية المفعول كما في تاريخ التقرير المالي:

- أصدرت المجموعة ضمان في ٢٠١٩ لبنك أبوظبي التجاري ش.م.ع. فيما يتعلق بالتسهيلات الائتمانية الممنوحة لمشروعها المشترك شركة مراقب أبوظبي ذ.م.م.، بما يعادل ٥٠٪ من المبلغ الأساسي للتسهيل القائم، ويجب ألا يتجاوز هذا المبلغ الإجمالي ٣٦٧,٥ مليون درهم، وهو الحد الأقصى للملبغ الذي تتعرض له المجموعة.
- أصدرت المجموعة ضمان في ٢٠١٩ إلى سوسيتيه جنرال فيما يتعلق بالتسهيلات الائتمانية الممنوحة لمشروعها المشترك كي-شيبينج انفستمنت ليمتد، بما يعادل ٥٠٪ من المبلغ الأساسي للتسهيل القائم، ويجب ألا يتجاوز هذا المبلغ الإجمالي ٣٨,٤ مليون دولار، وهو الحد الأقصى للملبغ الذي تتعرض له المجموعة.
- أصدرت المجموعة ضمانات بنكية بمبلغ ٥٩ مليون درهم كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٣٣ مليون درهم).

التزامات رأسمالية

بلغت النفقات الرأسمالية المقدرة المتعاقدين عليها في تاريخ التقرير والتي لم يتم تكبدها بعد ١,٥٩٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ١,٣٧١ مليون درهم).

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)

٣١ تأثير وباء كوفيد - ١٩

في ١١ مارس ٢٠٢٠، أعلنت منظمة الصحة العالمية أن كوفيد - ١٩ هو وباء وتسرب في تعطل الأعمال والأنشطة الاقتصادية. ترافق المجموعة عن كثب مع تقدم الوضع وقامت بتعليق خطة استمرارية أعمالها وممارسات إدارة المخاطر الأخرى وذلك لإدارة تعطل أنشطة الأعمال المحتملة والأداء المالي.

لقد أحدث كوفيد - ١٩ حالة من عدم اليقين في البيئة الاقتصادية العالمية. في ضوء الوضع المتتصاعد بسرعة، أخذت المجموعة بعين الاعتبار فيما إذا كان من الضروري النظر في أي تعديلات وتغييرات في الأحكام والتقديرات وإدارة المخاطر وإدراجهما في البيانات المالية الموجزة الموحدة. لا تزال العمليات التجارية للمجموعة غير متاثرة إلى حد كبير بالوضع الحالي.

فيما يلي الافتراضات الرئيسية حول المستقبل ومصادر التقدير الرئيسية الأخرى في البيانات المالية الموجزة الموحدة لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:

مبدأ الاستمرارية

قامت المجموعة بتقييم ما إذا كانت قادرة على الاستمرار في ضوء الظروف الاقتصادية الحالية وجميع المعلومات المتاحة حول المخاطر والشكوك المستقبلية. تم إعداد التوقعات التي تغطي الأداء المستقل للمجموعة ورأس المال والسيولة. قد يستمر تأثير كوفيد - ١٩ في التطور، ولكن في الوقت الحالي تظهر التوقعات أن المجموعة لديها موارد كافية للاستمرار في النشاط التشغيلي، ويبقى مبدأ الاستمرارية غير متاثر إلى حد كبير ولم يتغير منذ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. ونتيجة لذلك، تم إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة بشكل مناسب على أساس مبدأ الاستمرارية.

سوف تستمر المجموعة في مراقبة تأثير كوفيد - ١٩ عن كثب مع تقدم الوضع لإدارة انقطاع الأعمال المحتمل نتيجة لتفشي كوفيد - ١٩ على عملياتها وأدائها المالي في ٢٠٢١.

٣٢ أحداث لاحقة

تنوي الشركة إدراج أسهمها العادي في سوق أبوظبي للأوراق المالية بعد الحصول على الموافقات التنظيمية.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١ (يتبع)**

٣٣ إعادة تصنيفات والأخطاء

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة، عند الضرورة، لتوافق مع عرض الفترة الحالية. تعتقد الإدارة أن عرض الفترة الحالية يقدم معلومات أكثر فائدة لمستخدمي البيانات المالية الموجزة الموحدة.

وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية والمعيار المحاسبي الدولي ٨ السياسات المحاسبية والتغييرات في التقديرات والأخطاء المحاسبية، تم تصحيح البنود التالية بأثر رجعي وبناءً عليه، تم إعادة تصنيف الأرصدة في البيانات المالية الموحدة المقارنة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ كما يلي:

معاد بيانه ألف درهم	إعادة تصنيف ألف درهم	كما تم بيانه سابقاً ألف درهم	استثمار في مشاريع مشتركة موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر -
٤٢٨,٧٣٠	١٤٤,٦٥٩	٢٨٤,٠٧١	نجم دائنة إلى شركات المشروع - غير متداول
٥٨,٧٨٨	٥٨,٧٨٨	-	نجم دائنة إلى شركات المشروع - متداول
(٢,٤١٤,٩٠٢)	١٤,١٤٥	(٢,٤٢٩,٠٤٧)	نجم مدينة تجارية وأخرى - متداول
(١٤,١٤٥)	(١٤,١٤٥)	-	نجم مدينة تجارية وأخرى - غير متداول
١,٩٠٦,٣٨٨	(٢٣٣,٩٥٤)	٢,١٤٠,٣٤٢	نجم دائنة تجارية وأخرى - متداول
(٢٠٠,٠٩٦)	(٢٠٠,٠٩٦)	-	نجم دائنة تجارية وأخرى - غير متداول
(٣,٢٢٤,٣٢٠)	٢٣٠,٦٠٣	(٣,٤٥٤,٩٢٣)	نجم دائنة تجارية وأخرى - متداول

بلغت القروض المقدمة للمشاريع المشتركة ١٤٤,٧ مليون درهم وقد تم تصنيفها سابقاً ضمن نجم مدينة تجارية وأخرى في البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ وتم إعادة تصنيفها حالياً إلى استثمار في مشاريع مشتركة حيث تعتبر هذه القروض امتداداً لاستثمارات المشاريع المشتركة، حيث أن تسويتها غير مخطط لها ولا يحتمل أن تحدث في المستقبل المنظور.

بلغت حصة الملكية والقرض ٥٨,٨ مليون درهم في سي اس بي أبوظبي تيرمينال ذ.م.م. وقد تم اعتبارها سابقاً ضمن نجم مدينة تجارية وأخرى في البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ وتم إعادة تصنيفها حالياً كأصول مالي بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بعد تقييم الإدارة لنموذج الأعمال المتعلق بخصائص الاستثمار والقروض والتفاقات النقدية.

تم عرض المبالغ المستحقة لشركات المشروع البالغة ١٤,١ مليون درهم سابقاً كمطالبات غير متداولة في البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. بناءً على تواريخ التنفيذ المقررة، تم حالياً إعادة تصنيف هذا المبلغ وعرضه بشكل منفصل كمطالبات متداولة.

تم سابقاً تسجيل ضريبة المدخلات وضريبة القيمة المضافة ضمن النجم المدينة والدائنة على أساس الإجمالي في البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. بالنظر إلى أن المجموعة قد تم تسجيلها لضريبة القيمة المضافة كمنشأة واحدة، فقد تم إعادة تصنيف مبلغ ٣٠,٥ مليون درهم من نجم مدينة تجارية وأخرى إلى نجم دائنة تجارية وأخرى وتم عرضها على أساس الصافي في البيانات المالية الموجزة الموحدة.

تم عرض المحتجزات الدائنة بمبلغ ١٢٨,٧ مليون درهم وودائع العملاء بمبلغ ٧١,٣ مليون درهم سابقاً كمطالبات متداولة في البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. استناداً إلى تواريخ التنفيذ المقررة، تم إعادة تصنيفها وعرضها بشكل منفصل كمطالبات متداولة وغير متداولة.

٣٤ اعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة

تم اعتماد وإجازة إصدار البيانات المالية الموجزة الموحدة من قبل أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ ٢ نوفمبر ٢٠٢١.